

GAZETA USTROŃSKA

PRZED WYBORAMI

DZIEŃ
NAUCZYCIELA

ROCZNICA
BITWY

Nr 42 (581)

17 października 2002 r.

1,70 zł

ISSN 1231-9651

MIASTO W CZOŁÓWCE

Rozmowa z burmistrzem Ireneuszem Szarcem

Funkcję burmistrza trudno traktować tak jak każdą inną pracę. Z jakimi obawami zostawał Pan burmistrzem Ustronia? Obawy dotyczyły tego, czy samodzielnie jestem w stanie kontynuować to, co zostało zaplanowane na początku kadencji i co realizowaliśmy wspólnie z burmistrzem Janem Szwarem, który odszedł zostając posłem. Zmiana ta nie wprowadziła powikłań, gdyż Zarząd Miasta nadal pracował w tym samym składzie, a funkcję zastępcy burmistrza przejęła okresowo sekretarz miasta Jolanta Krajewska-Gojny. Wszystko udało się doprowadzić do końca czyli sfinalizować plany z początku kadencji.

Czy faktycznie dotyczy to wszystkich planów?

Nawet więcej. Chociażby oczyszczalnia, której oddanie z sieciami kolektorów planowano na przyszły rok. Zakończyliśmy ją w tym roku i planujemy rozpoczęcie kanalizacji Lipowca, co pierwotnie nie było brane pod uwagę w tym roku. Lekki niedosyt pozostawia niezadaszony amfiteatr, ale tu chodziło o taki cykl realizacyjny, by nie tracić sezonu letniego.

Droga przez centrum miasta wygląda fatalnie. Wiem, że jest to droga powiatowa, ale chyba miasto powinno starać się porozumieć ze starostwem. Czy w ogóle współpraca z władzami powiatowymi układała się dobrze?

Powiat ma ustalone środki przekazywane w ramach porozumienia corocznie miastom prowadzącym nadzór i bieżącą eksploatację dróg powiatowych. Myślimy w tej kadencji skoncentrowali się na tym, czego w ogóle nie było, czyli na chodnikach. Idąc od północnej części miasta powstaje chodnik w Nierodzimiu, dwa lata był kontynuowany chodnik w Lipowcu, zrobiono chodnik w Hermanicach, od Brzegów do centrum miasta, zrobiono zatoki i ronda. To wszystko powstało za pieniądze z powiatu. W międzyczasie pojawiło się osuwisko na ul. Sanatoryjnej, również powiatowej, na co udało się uzyskać częściowe dofinansowanie ponad planowany budżet powiatowy. Te wszystkie pieniądze można było przeznaczyć na poprawę nawierzchni drogi przez centrum, jednak naszym zdaniem w pierwszym rządzie należało przygotować się do tego budując chodniki, ronda. Teraz można myśleć o nakładce na całej drodze przez centrum. Cały czas też prowadzono remonty częściowe polegające na frezowaniu miejsc, w których zbierały się największe kałuże.

Dla przeciętnego mieszkańca są to roboty niezauważalne. Wszyscy traktują takie remonty jako rzeczy normalne, które trzeba wykonywać.

Trudno jednak żeby mieszkańcy nie zauważyli, że obecnie mogą przejść nie łamiąc obcasów od Brzegów do centrum miasta. Pra-

(cd. na str. 2)



A. Makowicz przed rokiem w „Prażakówce”. Fot. W. Suchta

KONCERT MAKOWICZA

Serdecznie zapraszamy na Koncert Charytatywny Adama Makowicza, światowej sławy pianisty i jazzmana, który odbędzie się w ramach Ustrońskiej Jesieni Muzycznej w sali widowiskowej MDK „Prażakówka” w Ustroniu 19 listopada 2002 o godz. 19.00. Adam Makowicz obecnie mieszka w USA, gdzie zyskał największą popularność. Koncertuje we wszystkich krajach Europy, Kanadzie i USA uczestnicząc w festiwalach jazzowych. Występując w Polsce prezentuje muzykę kompozytorów polskich, amerykańskich oraz własną twórczość. Nagrał ponad 30 płyt. Od 2000 roku A. Makowicz jest Honorowym Obywatel Ustronia.

Organizatorzy: MDK „Prażakówka” tel./fax. 854 29 06, Urząd Miasta Ustroń, tel. (33) 854 3571.

498 UCHWAŁ

9 października odbyła się ostatnia sesja Rady Miasta. Radni w tej kadencji spotykali się na sesjach 50 razy. Podejmując ostatnią uchwałę tej kadencji przewodnicząca RM poinformowała, że jest to 498. uchwała przyjmowana przez Radę. Niektórzy radni żartowali, że warto osiągnąć okrągłą liczbę pięciuset uchwał, a nawet proponowali napisanie szybko dwóch uchwał i przegłosowanie ich. Pozostano jednak przy 498. uchwałach. (ws)

SPAR

Serdecznie zapraszamy do
supermarketów SPAR

w Ustroniu Hermanicach przy ul. Skoczowskiel 76.

od poniedziałku do soboty od 7.00 do 21.00.

w Ustroniu przy ul. 3 Maja 44

od poniedziałku do soboty od 7.00 do 22.00

niedziela od 10.00 do 22.00

F.P.H.U. ALMET
SKUP ZŁOMU
I METALI KOLOROWYCH

zaprasza

NAJWYŻSZE CENY SKUPU
W REGIONIE

przyjdź, zobacz, sprawdź

43-450 Ustroń, ul. Fabryczna 7

tel./fax: 854 40 37

LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
dla DOROSŁYCH
w systemie eksternistycznym

• Ustroń - (ZS Technicznych)
każdy wtorek 13.00-15.00.
• Cieszyń - (ZSO im. M. Kopernika)
każdy wtorek 16.00-18.00

Możliwość wyboru: 1,5 roku lub 2 lata

AKCJA „OSTATNI DZWONEK”
0-604 493 153, 0-604 273 920,
8145444, 8166565

MIASTO W CZOŁÓWCE

(cd. ze str. 1)

ce chcemy kontynuować w przyszłej kadencji, tak by w najbliższych latach naprawić wszystkie chodniki w centrum. To jednak mieszkańcy zauważają, podobnie jak powstanie rond, przy czym właśnie najbardziej kłopotliwe są prace utrudniające ruch samochodowy. Oczywiście po powstaniu chodniki i ronda stają się normalną częścią infrastruktury miejskiej, aczkolwiek poprawa funkcjonalności i bezpieczeństwa jest zauważana. A to chyba normalne, że wszyscy traktujemy to jako coś co już dawno powinno powstać.

Ustroń jest miastem, którym z jednej strony trzeba administrować, z drugiej promować je na zewnątrz. Tymczasem nie potrafimy się dorobić spektakularnych imprez, o których głośno w całym kraju. Chcemy być znanym uzdrowiskiem, tymczasem daleko nam do Zakopanego, Międzyzdrojów, Krynicy.

To często podnoszony argument. Ze swojej strony mogę zaprosić do zapoznania się z kalendarzem imprez kulturalnych w mieście. To dziesiątki imprez w trakcie sezonu. Być może nie ma jednej sztandarowej, ale to z uwagi na specyfikę naszego miasta. Turysty i kuracjusze odwiedzają nas w pewnych cyklach i trudno jednym pozbawiać imprez. Raczej musimy się starać, by wszyscy Ustroń opuszczali usatysfakcjonowani. W tym roku odbyły się koncerty „Ich Troje”, „Wilków”, był Stachurski. To zespoły, których trudno nie zauważyć. Dla starszego pokolenia śpiewali Eleni i Krzysztof Krawczyk. Takie imprezy niejedno miasto mogłoby nazwać sztandarowymi.

Od dwunastu lat kolejne samorządy Ustronia nie potrafią sobie poradzić z zabudową przestrzenną miasta. Każdy buduje jak chce i gdzie chce i trudno dostrzec w tym jakąś spójną koncepcję.

Miasto podjęło to wyzwanie i przystąpiliśmy do kompleksowego opracowania planów zagospodarowania przestrzennego. Mam nadzieję, że będą one uwzględniały jak największą ilość wniosków mieszkańców, a jednocześnie pomogą uchwycić kompleksowo zagadnienia architektury, ładu przestrzennego, komunikacji. Tego co już się stało nie jesteśmy w stanie zmienić, chcielibyśmy natomiast, by w przyszłości istniały kierunki zabudowy, by pozbyć się chaosu, żeby każdy wiedział, że kupując działkę pod Równicą będzie miał bardzo małe szanse na wybudowanie tam czegośkolwiek.

Do tej pory mieliśmy do czynienia z sytuacją, gdy każdy buduje gdzie chce, a potem się to legalizuje. Zazwyczaj na początku jest to kemping, potem lekko powiększony, w końcu normalny budynek. Wszyscy się do takiej budowl przyzwyczajają, tak jakby stała tam zawsze i naturalne wydaje się, że trzeba ją zalegalizować.

Tu największą rolę do odegrania mają służby powiatowe decydujące o wydawanych pozwoleniach na budowę, analizujące zgodność z uchwalonym przez gminę planem zagospodarowania przestrzennego i ewentualnie podejmujące decyzje o rozbiórce nielegalnie powstałych obiektów. Współpracujemy dość ściśle ze Starostwem Powiatowym i jak w innych dziedzinach cały problem sprowadza się do kwestii pieniędzy, czyli braku funduszy na skuteczne postępowanie egzekucyjne.

Sporo w mijającej kadencji mówiono o zachęcaniu do inwe-

stowania w Ustroniu, żeby ludzie z zewnątrz chcieli tu lokować swoje interesy, by tworzyli nowe miejsca pracy. Tymczasem jakoś nie widać ludzi z poważnymi pieniędzmi chcących coś w Ustroniu robić.

Ja z kolei mogę wymienić kilku. Można zacząć od wybudowania hotelu Belweder, a zakończyć na otwartym niedawno Leśnym Parku Niespodzianek. W tej kadencji też pojawił się inwestor budujący kompleks sportowo-rekreacyjny w miejscu basenu. Poza tym rozbudowują się nasze lokalne firmy i byłbym bardzo ostrożny w mówieniu o braku inwestorów. Z tego co wiem, na działce przy ul. Grażyńskiego ma powstać obiekt służący celom turystyczno-gastronomiczno-rekreacyjnym. Na Czantorii powstaje obiekt, który będzie służył jako zaplecze dla narciarzy. Są to wszystko inwestycje, które powinny przynieść miastu korzyści.

W jakim kierunku, Pana zdaniem, powinien rozwijać się Ustroń? Czy powinno być to miasto turystyczne czy uzdrowiskowe?

Nie jesteśmy w stanie odejść od tego co się stało dotychczas i jak do tej pory miasto się rozwijało. Uzdrowisko funkcjonuje i Zawodzie jest głównie kojarzone z funkcją uzdrowiskową, a miasto czerpie z tego korzyści. Jest też funkcja turystyczna i tu robimy wszystko, by ściągnąć turystów. Te dwie funkcje da się pogodzić, tylko trzeba je równoważyć, tak by się uzupełniały a nie konkurowały.

Jak Panu układała się współpraca z Radą Miasta? Sądząc po ostatniej sesji, po wszystkich podziękowaniach, nie było konfliktów.

Bardzo sobie cenię współpracę z tą Radą Miasta. W poprzedniej kadencji miałem okazję współpracować z inną radą, obserwować zachowania radnych w innych gminach, sąsiadujących z Ustroniem i tam tych konfliktów było więcej. Wydaje się, że w Ustroniu potrafiliśmy dochodzić do kompromisów. Efekt tego widoczny jest chociażby w ostatnim wydaniu „Wspólnoty” gdzie nasze miasto jest w czołówce gmin zarówno pod względem rozwoju jak finansów, inwestycji. Taki efekt jest możliwy wyłącznie wtedy, gdy jest współpraca, zdolność wypracowywania wspólnego stanowiska.

A czy była taka sytuacja, że chciał Pan coś przeprowadzić i napotykał na opór?

Było tak w przypadku sprzedaży mieszkań komunalnych. W pierwszych latach samorządu dość spontanicznie wytypowano budynki do zbycia, bez analizy możliwości nabywczych mieszkańców. To doprowadziło do sytuacji, gdy rodzi się konflikt między tymi którzy wykupili mieszkania na własność i tymi, którzy pozostają w zasobach komunalnych. Proponowaliśmy obniżki, na co pojawiła się opcja, by mieszkania te sprzedawać prawie za darmo. Nam się wydawało, że nie można do tego dopuścić, gdy część mieszkań została już sprzedana. Demokracja ma swoje prawa i większość zwycięża.

Co będzie największym problemem Ustronia w przyszłej kadencji?

Trzeba nadal kontynuować rozwój infrastruktury służącej przyjeżdżającym gościom i mieszkańcom, czyli drogi, chodniki, kanalizacja, ale też bezpieczeństwo i porządek. Cieszyłbym się bardzo gdyby udało się przeprowadzić obwodnicę przez Polanę. Trzeba będzie też sprostać licznym oczekiwaniom mieszkańców w poszczególnych dzielnicach.

Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiał: Wojsław Suchta



Wyjazdy poza miasto były modne już w XVIII w., kiedy to mieszczanie cieszyńscy udawali się w plener do Boguszowic, Ropicy czy Żukowa (dziś dzielnica Czeskiego Cieszyna). Wieczorami balowano w gospodach, pociągając węgier-

skie wino czy cieszyńskie piwo.

♦ ♦ ♦

Skoczowska Odlewnia Żeliwa w latach 50. produkowała grzejniki centralnego ogrzewania. Pokrywała 1/4 krajowego zapotrzebowania. Dziś żeliwne „żeberka” praktycznie zniknęły z rynku.

♦ ♦ ♦

W naszym regionie występują ślady zlodowaceń. Granice starszego (krakowskiego) biegu wzdłuż linii Cieszyn - Bo-

brek - Kostkowice - Kisielów - Godziszów - Kozakowice - Hermanice - Ustroń.

♦ ♦ ♦

W cieszyńskim rezerwacie „Kopce” doliczono się ponad stu gatunków roślin, tzw. naczyniowych. 11 spośród nich podlega ochronie. Są to m.in. wilcze łyko, kalina koralowa, storczyk trójzębny i gnieźnik leśny.

♦ ♦ ♦

W 1954 r. Strumień stracił 254 ha powierzchni. Były to głów-

nie tereny rolnicze, które przeznaczono pod zalew gozałkowicki i włączono do powiatu pszczyńskiego.

♦ ♦ ♦

W Cieszynie przy ul. Kochanowskiego mieści się USC z piękną salą ślubów. Obiekt ma walory zabytkowe. Został zbudowany w 1824 r. Kiedyś była tu bursa dla szlacheckiej młodzieży. Fundatorem był baron K. Cselesta, stąd też nazwa gmachu „Cselestinum”.

(nik)

KRONIKA MIEJSKA

Koło Łowieckie Jelenica zaplanowało w sezonie łowieckim 2002/2003 11 polowań. Zbiorowe polowania rozpoczynają się 26 października w rejonie Orłowej. Ostatnie polowanie odbędzie się 5 stycznia na Czantorii.



10 października uroczyste otwierano na Zawodziu Leśny Park Niespodzianek. Już dziś można go zwiedzać i oglądać zwierzęta w zagrodach. W otwarciu uczestniczyli władze miasta, ludzie zaangażowani w powstanie parku. Fot. W. Suchta

SZANOWNI WYBORCY

Burmistrz Miasta Ustronia informuje, że spisy wyborców w wyborach do Rady Miasta Ustronia, Rady Powiatu Cieszyńskiego i Sejmiku Województwa Śląskiego oraz w wyborach Burmistrza Miasta Ustronia, które odbędą się w dniu 27 października 2002 r., zostały wyłożone do wglądu w Urzędzie Miasta Ustronia - biuro ewidencji ludności, pok. nr 4 (parter) w dniach:

od 14 października 2002 r. do 25 października 2002 r. w godzinach pracy Urzędu, tj. od godz. 8.00 do 15.30, we wtorki od godz. 8.00 do godz. 16.00.

Burmistrz Miasta Ustronia
Ireneusz Szarzec

Ci, którzy od nas odeszli:
Joanna Stec lat 89 ul. Fabryczna 22

Serdeczne wyrazy współczucia Rodzinie drogiej
śp. Marysi Skalickiej
zasłużonej działaczce i bibliofilce, społeczniczce, piewcy kultury cieszyńskiej, znanej ekonomistce
składa kolega Małysz wraz z koleżeństwem
z Zarządu Stowarzyszenia Absolwentów
Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Katowicach

Serdeczne podziękowanie za wyrazy współczucia, złożone wieńce i kwiaty oraz liczny udział w pogrzebie
śp. Leona Stępowskiego
delegacjom Zakładów Kuźniczych, Zesp. Szkół Technicznych, szkół podstawowych w Ustroniu, ks. kan. A. Sapocie, chórowi Ave, sąsiadom z ul. Tuwima i Spacerowej oraz wszystkim uczestniczącym w ostatniej drodze naszego drogiego zmarłego
składa
żona z rodziną

KRONIKA POLICYJNA

7/8.10.2002 r.

W nocy włamano się do sklepu przy ul. A. Brody. Włamywacze dostali się do środka po wybiciu dziury w ścianie. Skradli zegarki.

9.10.2002 r.

W godz. 21-22 z VW golfa zaparkowanego na os. Manhattan skradziono radiomagnetoфон. Samochód nie był dobrze zabezpieczony.

11.10.2002 r.

W godzinach południowych ze sklepu Trosbud przy ul. 3 Maja skradziono armaturę łazienkową.

12.10.2002 r.

O godz. 11.50 na ul. Wczasowej kierujący subaru mieszkaniec Ustronia wpadł w poślizg na zakręcie i doprowadził do kolizji z audi kierowanym przez mieszkańca Katowic.

13.10.2002 r.

Wieczorem włamano się do budynku przy ul. Źródlanej skąd skradziono wiertarkę, wkrętarkę, telefon, radiomagnetoфон.

13.10.2002 r.

O godz. 23.50 na ul. Daszyńskiego zatrzymano nietrzeźwego mieszkańca Wodzisławia kierującego polonezem. Wynik badania - 0,64 i 0,65 prom. (ws)

STRAŻ MIEJSKA

8.10.2002 r.

Przeprowadzono kontrolę gospodarki wodno-ściekowej wspólnie z pracownikami Wydziału Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miasta, przy ulicach Reja, Curie-Skłodowskiej i Asnyka.

10.10.2002 r.

Interweniowano na jednej z posesji przy ul. Wczasowej w sprawie psów biegających poza posesją.

10.10.2002 r.

W godzinach wieczornych patrolowano osiedla mieszkaniowe

kontrolując przestrzeganie porządku publicznego.

11.10.2002 r.

W trakcie kontroli targu miejskiego sprawdzano przestrzeganie regulaminu targowiska przez osoby handlujące. Nie stwierdzono nieprawidłowości.

12.10.2002 r.

Otrzymano zgłoszenie od mieszkańców ul. Leśnej, że w drodze znajduje się głęboka dziura, co stwarza zagrożenie dla uczestników ruchu. Miejsce to zabezpieczono i przekazano informację o istniejącym zagrożeniu odpowiedziałnym służbom. (ag)



Szczęśliwie czuwa Straż Miejska.

Fot. W. Suchta

FAŁSZYWI KOMINIARZE

7 października strażnicy miejscy i policjanci zatrzymali osoby, które podawały się za kominiarzy i sprzedawały kalendarze mieszkańcom Manhatanu. Osoby te przewieziono na policję. Postępowanie wyjaśniające trwa.

**Egipt, Turcja
Tunezja, Maroko
Kenia, Dominikana
Kuba, Tajlandia
Węgry - baseny termalne
Wiedeń - 95 zł
B.U.T. „Ustronianka”,
tel. 854-32-88**

pola NOWA MARKOWA ODZIEŻ
W CENACH PRODUCENTA
HURT DETAIL
Ustronia, ul. Daszyńskiego 70 A
godziny otwarcia: pn-pt 9.00-17.00 soboty nieczynne

50.SESJA RADY MIASTA

9 października odbyła się 50. sesja Rady Miasta. Była to zarazem ostatnia sesja kadencji 1998-2002. Obrady prowadziła **Emilia Czembor**.

Tematem wiodącym sesji była przyroda Ustronia. Z wykładem o stanie ustronńskiego środowiska naturalnego wystąpił prof. **Gustaw Michna**. Wystąpienie oparł o publikacje z Raportu o stanie środowiska naturalnego w Ustroniu oraz z Przyrodnika Ustronńskiego. Swe wystąpienie podzielił na cztery części dotyczące czystości wód, powietrza, gleby i natężenia hałasu. Jakość wody się poprawia, choć niepokojący jest fakt stałego przenikania do rzeki fekaliów. Jeżeli chodzi o powietrze, to żadne z zanieczyszczeń nie przekracza normy. Ostatnie badania gleby w Ustroniu przeprowadzono w 1995 r. Stąd konieczność przeprowadzenia ponownych badań. Stan hałasu w Ustroniu nie jest alarmujący, a problemem są samochody przekraczające dozwoloną prędkość, szczególnie w nocy.

Następnie przedstawiono informacje o ustronńskich lasach. W informacji przekazanej radnym przez nadleśniczego **Leona Mijała** czytamy m.in.: Lasy na terenie miasta zajmują obszar 2805 ha co stanowi prawie połowę powierzchni Ustronia. Z tego 1911 ha jest własnością skarbu państwa, pozostałe 894 ha jest własnością prywatną. Łącznie w Ustroniu lasy posiada 450 właścicieli, co daje średnią powierzchnię leśną na jednego posiadającego o wielkości około 2 ha. Wyliczona średnia nie uwzględnia faktu, że wiele działek leśnych stanowi współwłasność od kilku do kilkudziesięciu osób.

Na bazie danych planu urządzenia lasu sporządzonego dla Nadleśnictwa Ustroń na lata 1998-2007 określono następujący procentowy udział powierzchniowy gatunków drzew w lasach państwowych: świerk - 63%, buk - 32%, jawor - 2%, jodła - 1%, sosna, modrzew, dąb, jesion, grab, brzoza, olsza - 2%. Średni wiek drzewostanu przekracza 70 lat. Ilość masy drewna na ha powierzchni leśnej wynosi 361 m³.

W lasach niepaństwowych udział procentowy gatunków drzew przedstawia się następująco: świerk - 48%, buk - 38%, brzoza - 4%, jodła - 2%, sosna - 2%, jawor - 1%, olsza - 1%, modrzew - 1%, dąb, klon, lipa, grab, osika - 3%. Średni wiek drzewostanu wynosi około 55 lat. Ilość masy drewna na ha lasu wynosi 250 m³.

Lasy Ustronia stanowią obszary o wyjątkowej w całych Karpatach wartości przyrodniczej. Mimo wprowadzenia w przeszłości na większości powierzchni litych nasadzeń świerkowych, pozostało sporo fragmentów o dużym stopniu naturalności. Szczególnie w zakresie zachowania miejscowych ekotypów gatunków liściastych takich jak: buk, jesion, jawor oraz iglastych: jodła i świerk.

Następnie L. Mijał informował, że część lasów objęto ochroną. Stworzono leśny kompleks promocyjny, park krajobrazowy, są kategorie lasów ochronnych i specjalnie chronionych w strefie

uzdrowiskowej. Tych funkcji ochronnych nie ma w lasach prywatnych. Zagroženiem dla lasów jest zabudowywanie terenów leżących coraz wyżej. W ustronńskich lasach żyje sporo zwierząt. Ilość dzikich zwierząt utrzymuje się na stałym poziomie. Ostatnio nawet na naszym terenie pojawił się ryś, czasem do lasów w Dobce zaglądają wilki. Sporo zwierząt ginie na drogach, głównie na obwodnicy.

Jan Lazar pytał, czy na naszym terenie nie ma zbyt wielu lisów. L. Mijał odpowiadał, że jest ich faktycznie zbyt wiele, ale to wynika z faktu, że lis nie ma naturalnych wrogów. Jedynym regulatorem populacji lisów jest wścieklizna. Obecnie stosuje się szczepionkę przeciw wściekliznie, lisy nie chorują na tę chorobę i stąd tak duża ich ilość. Zmniejszyć ilość lisów starają się odstrzałami myśliwi.

Maria Tomiczek pytała natomiast o dziki niszczące uprawy. W okresie dwóch tygodni od sadzenia rolnicy muszą całe noce stróżować w polu, by odpędzać głodne dziki. Czy te zwierzęta są aż tak głodne, pytała radna. **Tomasz Szkaradnik** pytał w związku z tym o odszkodowania wypłacane rolnikom za szkody wyrządzone przez dzikie zwierzęta. L. Mijał informował, że wysokość odszkodowania reguluje ustawa, a wypłaca je koło łowieckie gospodarujące zwierzyną. Dzikie są zwierzętami w lesie bardzo pożytecznymi, a skala szkód przez nie wyrządzanych jest niewielka. Niestety niewielkie są też odszkodowania.

Bolesław Kroker był zaniepokojony malejącą ilością zajęcy w Ustroniu. L. Mijał odpowiadał, że jest to zwierzę polne i obecnie zmniejszył się obszar występowania. Ponadto zajęcy w całym kraju są dziesiątkowane przez choroby. Kiedyś było to zwierzę masowo występujące, wystarczy choćby wspomnieć polowania w Ustroniu, podczas których ubijano około 100 zajęcy bez uszczerbku dla ich populacji.

Podczas sesji podjęto także uchwały dotyczące miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w Nierodzimiu, regulamin zbiorowego dostarczania wody.

Zmieniono uchwałę z lutego 2001 r. dotyczącą długoterminowej pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska przeznaczonej na modernizację i rozbudowę oczyszczalni ścieków wraz z kolektorami. Pierwotnie w uchwale figurowała kwota pożyczki w wysokości 6.020.000 zł. Kwotę tę postanowiono obniżyć do 2.920.000 zł, co stało się możliwe po zmianie części pożyczki na dotację oraz z uwagi na skrócenie okresu budowy oczyszczalni. Równocześnie podjęto uchwałę o zaciągnięciu pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska w wysokości 1.530.000 zł realizowanej od I kwartału 2003 r. Pożyczka ta przeznaczona zostanie na budowę kolektora w Lipowcu. Burmistrz **Ireneusz Szarzec** tłumaczył, że można było zaoszczędzić pieniądze z pożyczki z 2001 r. przeznaczyć na kolektor w Lipowcu, ale w międzyczasie zmieniły się na bardziej korzystne warunki pożyczek preferencyjnych, więc oplaca się zwrócić starą pożyczkę i zaciągnąć nową.

Podjęto także uchwałę o przekazaniu w użytkowanie powyżej trzech lat szatni przy stadionie Kuźni-Inzbudu. Wcześniej miasto przejęło szatnię od klubu, gdyż była to jedyna możliwość wykonania remontu z pieniędzy miejskich. Obecnie obiekt wraca do klubu, przy czym miasto ma zagwarantowane korzystanie z niego podczas imprez organizowanych na stadionie i na bulwarach nad Wisłą.

Była to nosząca numer 598 ostatnia uchwała Rady Miasta tej kadencji. Podjęto ją jednogłośnie. Była też okazja do podsumo-

dziękowań swoim współpracownikom, dziękowano też za przygotowanie do o pożyczkach różnicy zdań, dziękowano też za fachowość, za dobre przygotowanie do pracy Rady Miasta, za fachowość, za dobre przygotowanie skierowanie pełnienia swych funkcji. Specjalne podziękowania skierowano do przewodniczącej RM Emilii Czembor za spokój, opanowanie i prowadzenie prac Rady, a w szczególności sesji w sposób nie budzący zastrzeżeń. Józef Waszek na zakończenie stwierdził natomiast, że ustronński samorząd może się szczycić swymi osiągnięciami i organizacją pracy, umiejętnością dochodzenia do kompromisu. Od Ustronia mogą się uczyć inni. Tak to obrazowo ujął radny, są w naszym regionie samorządy, gdzie z sesji radni wychodzą z nożami w plecach, bo tylko tak można okiełznać skalę wasni i niezgody. Ustroń szczęśliwie tego nie doświadczył.

Wojśław Suchta



Kwiaty dla E. Czembor na koniec kadencji. Fot. W. Suchta

TO JUŻ 35 LAT

Nieauważalnie minęła 35 rocznica istnienia Kolei Linowej na Czantorię. Została oddana do użytku w październiku 1967 roku i od razu stała się wielką atrakcją turystyczną. Były to czasy, w których powstawały kolejne domy wczasowe w dolinie Jaszowca a Ustroń stała się znaną nie tylko wśród mieszkańców Śląska miejscowością. Od początku kolej linowa cieszyła się wielką popularnością. Umożliwiała łatwe dotarcie na polanę Stokłosica a dalej na szczyt Czantorii, skąd rozchodziły się szlaki turystyczne po górach Beskidu Śląskiego. Obłożenie kolej przeżywała zimą, szczególnie w soboty i niedziele, kiedy to czas oczekiwania na zajęcie miejsca na krzeselku wydłużał się nawet do dwóch godzin. W tych czasach funkcjonował jeszcze tylko wyciąg krzesełkowy na Skrzyczne, więc nie było większej konkurencji.

W miarę upływu lat urządzenia kolei trzeba było modernizować i dostosowywać do obowiązujących standardów. Stąd w latach 1991-1994 przeprowadzono gruntowną modernizację, zwiększono zdolność przewozową z 500 do 847 osób na godzinę. Budowano też wyciągi orczykowe, a w 1997 roku oddano do użytku letni tor saneczkowy. Kolejną modernizację przeprowadzono w latach 2000-2001. Sygnałem alarmowym były awa-



Chętnych na jazdę krzeselkami nie brakuje. Fot. W. Suchta



Wyciąg trzeba konserwować.

Fot. W. Suchta

rie napędu, jakie miały miejsce w latach 1999 i 2000 powodujące kilkutygodniowe przestoje. Wyremontowano stację dolną i górną, zmieniono układy komunikacyjne na stacji dolnej, zadasowano i rozbudowano górną stację, wyremontowano mosty na nartostradach, wymieniono koło napędowe i instalacje elektryczne, wykonano jeszcze wiele innych prac remontowych. Wykonano pierwszy – 200 m odcinek oświetlenia trasy kolei, co w przyszłości umożliwi wydłużenie godzin jej funkcjonowania. Opracowano koncepcję instalacji sztucznego naśnieżania tras narciarskich.

Szkoda, że w tym roku nie wykonano zaplanowanej wymiany kabli energetycznych doprowadzających energię elektryczną do urządzeń górnej stacji, a cały wysiłek sprowadzono do działań personalno-administracyjnych. Może to grozić poważnymi konsekwencjami.

Zarząd powstałej w 2001 roku, w miejsce dotychczasowego gospodarstwa pomocniczego przy Urzędzie Miejskim Spółki, miał jeszcze wiele innych pomysłów na uatrakcyjnienie naszej popularnej góry a tym samym naszego miasta. W tym miesiącu planowaliśmy urządzenie retrospektywnej wystawy historii kolei linowej, gromadziliśmy archiwalne zdjęcia i dokumenty, przygotowaliśmy wydanie albumu. Zabrakło czasu. Może zrobią to nasi następcy?

Rudolf Krużolek

KTO KOGO POPIERA

W Gazecie Ustrońskiej sprzed dwóch tygodni ukazał się artykuł Henryka Słabego „SLD przed wyborami”. Znalazł się w nim akapit niezrozumiały dla większości czytelników. Chodzi mianowicie o fragment opisujący zebranie z 25 września, w którym czytamy:

Burzliwa dyskusja koncentrowała się wokół problemu poparcia kandydata na burmistrza i dostępu do informacji z przebiegu obrad Sejmiku. W sprawie kandydatury na burmistrza Koło już raz wyraziło jednoznaczny opinię i podtrzymało uchwałę z zebrania odbytego 11 lipca 2002 r.

Chodzi tu o uchwałę ustronieńskiego koła SLD z lipca tego roku mówiącą o poparciu kandydatury Ireneusza Szarca na burmistrza Ustronia. Tymczasem koalicyjne gremium SLD-UP wyższego szczebla stwierdziło, że w Ustroniu z listy SLD-UP na burmistrza kandydować będzie Zdzisław Franek-Jawor. Zaskoczyło to członków SLD z Ustronia. Zresztą kandydaturę tę zgłosili działacze SLD szczebla powiatowego. Odbyło się zebranie koła SLD w Ustroniu i podtrzymano stanowisko z lipca popierające kandydaturę aktualnego burmistrza, o czym napisał dość enigmatycznie w swym artykule H. Słaby. Dlatego też kandydaturę Z. Franka Jawor rejestrowali w Urzędzie Miasta w Ustroniu jako kandydatkę na burmistrza w zbliżających się wyborach samorządowych działacze SLD szczebla powiatowego.

Obecnie koło SLD w Ustroniu liczy ponad 50 członków, a jeden z nich o całej sytuacji mówi:

- Szkoda, że nasze władze partyjne nie rozumieją, że centralizm demokratyczny był dobry trzydzieści lat temu. Dzisiaj z większą uwagą powinno się podchodzić do tego co mówią szeregowi członkowie i z większym szacunkiem respektować ich zdanie. (ws)

17 października 2002 r.

W dawnym USTRONIU

W okresie międzywojennym wydawano sporo widokówek z Ustronia, gdyż coraz więcej kuracjuszy przybywało do naszej miejscowości. Były one nieraz finansowane przez miejscowych przedsiębiorców, czego przykładem jest załączona widokówka reklamująca kąpiele rzeczne wydana nakładem Wilhelma Scharberta, który rozpoczął działalność handlową pod koniec lat osiemdziesiątych XIX wieku na tzw. „Kramnówce”. Jego syn był fotografem i wykonywał zdjęcia do widokówek, które potem drukowano w Krakowie.

Lidia Szkaradnik



Gazeta Ustrońska 5



Nauczyciele na spotkaniu w Muzeum.

Fot. W. Suchta

NAUCZYCIELSKI TRUD

11 października w DW „Dąb” w Jaszowcu odbyła się uroczystość wręczenia nagród wyróżniającym się nauczycielom. W uroczystości uczestniczyli: przewodnicząca Rady Miasta **Emilia Czembor**, burmistrz **Ireneusz Szarzec**, naczelnik Wydziału Oświaty UM **Danuta Koenig**, przewodniczący Komisji Oświaty RM **Stanisław Malina**. Burmistrz dziękował za nauczycielski trud, za wychowywanie młodych pokoleń ustronia-ków. Następnie wręczył nagrody Burmistrza Miasta dla: **Iwony Kulis** z SP-1, **Liany Brody** z SP-2, **Anny Olek** i **Jolanty Kocyń** z SP-3, **Anny Chlebio** z SP-5, **Olgi Buczak** z G-1, **Iwony Werpachowskiej** z G-2. Ponadto burmistrz wręczył L. Brodzie wyróżnienie przyznane przez Radę Miasta „Za zasługi dla miasta Ustronia”. L. Broda była wicedyrektorem SP-2, w tym roku przeszła na emeryturę. Ponadto wręczono nagrody: Śląskiego Kuratora Oświaty dla **Janiny Barnaś** z SP-5 i **Marii Kaczmarzyk** z G-2 oraz nagrodę Ministra Edukacji Narodowej emerytowanej nauczycielce SP-5, prezesowi ZNP w Ustroniu **Agnieszce Woźniak**.

Tego samego dnia po południu władze miasta spotkały się w Muzeum Hutnictwa i Kuźnictwa z emerytowanymi ustroniskimi nauczycielami. Uczniowie prezentowali scenki z życia szkoły, śpiewali szkolne przeboje. Potem z recitalem wystąpiła **Karolina Dyba** prezentując utwory popularne sprzed kilku i kilkunastu lat. Na gitarze akompaniował jej **Arkadiusz Wiech**. Przed koncertami w partnerskim Neukirchen-Vluyn K. Dyba zaprezentowała się ustroniskiej publiczności z jak najlepszej strony. Była też specjalna dedykacja dla nauczycieli. Na zakończenie dyskusowano o dawnej szkole przy kawie i kołoczach. (ws)



Śpiewała K. Dyba.

Fot. W. Suchta

SZUKAJĄ PRACY

10 października na parafii Dobrego Pasterza w Polanie odbyło się spotkanie poświęcone przeciwdziałaniu bezrobociu. Proboszcz ks. **Alojzy Wencepel** witał burmistrza **Ireneusza Szarce**, kierownika Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej **Zdzisława Dziendziela**, przedstawicieli bezrobotnych, osoby zaangażowane w pomoc dla pozostających bez pracy. Parafia w Polanie prowadzi specjalne biuro pośredniczące w załatwianiu pracy. Obecnie u Dobrego Pasterza zarejestrowanych jest 258 osób poszukujących pracy.

Podczas spotkania mówiono przede wszystkim o problemach związanych z poszukiwaniem pracy. Często przedsiębiorcy nie chcą zatrudniać doświadczonych pracowników w średnim wieku. Zastanawiano się jak ułatwić bezrobotnym możliwość korzystania z ofert pracy w miejscu zamieszkania.

- Trudno liczyć na zatrudnienie w firmach państwowych, gdyż one ograniczają zatrudnienie, a lepiej zwrócić się ku przedsiębiorcom prywatnym, bo to właśnie przedsiębiorstwa prywatne rozwijają się, zwiększają zatrudnienie - mówił burmistrz I. Szarzec. - Często firmy oferują pracę trudną, na zewnątrz, w branży budowlanej, ale proponują. Mnie osobiście najbardziej martwi to, że tak wielu absolwentów szkół pozostaje bez pracy. Nie zawsze wytrzymują to psychicznie.

Obecni na spotkaniu bezrobotni proponowali, by przy Urzędzie Miasta utworzyć biuro współpracy z przedsiębiorcami, gdzie byłoby oferty pracy. Bezrobotnego często nie stać na jeżdżenie po całym powiecie w poszukiwaniu pracy. Na razie bezrobotni mogą się w Ustroniu jedynie rejestrować, a dobrze byłoby stworzyć tu oddział Powiatowego Urzędu Pracy. Burmistrz deklarował pomoc, przede wszystkim zapewnienie odpowiedniego pomieszczenia z wyposażeniem dla pracownika PUP.

Mówiono też o przygotowaniu do pracy, o korzystaniu z odpowiednich kursów. Ks. A. Wencepel przytoczył przykład kursu malarzy pokojowych zorganizowanego dla bezdomnych przebywających na parafii Dobrego Pasterza. Wymagało to wielu zabiegów, starań o fundusze, ale udało się przeprowadzić kurs. Niestety ostatnio PUP nie dofinansowuje szkoleń osób bezrobotnych. (ws)

Obwieszczenie Miejskiej Komisji Wyborczej w Ustroniu

z dnia 8 października 2002 r.

w sprawie: listy kandydatów na Burmistrza Miasta Ustronia
w wyborach zarządzonych na dzień 27 października 2002 r.

Na podstawie art. 10 ustawy z dnia 20 czerwca 2002 r. o bezpośrednim wyborze wójta, burmistrza i prezydenta miasta (Dz. U. Nr 113, poz. 984 z późn. zm),

Miejska Komisja Wyborcza w Ustroniu podaje do wiadomości wyborców

że na liście kandydatów na Burmistrza Miasta Ustronia w wyborach zarządzonych na dzień 27 października 2002 r. zostali umieszczeni następujący kandydaci:

- 1. FRANEK-JAWOR ZDZISŁAWA**, 41 lat, wykształcenie wyższe, Ustronia zgłoszona przez Koalicyjny Komitet Wyborczy SLD-UP, która nie należy do partii politycznej
- 2. GEORG ANDRZEJ JANUSZ**, 54 lat, wykształcenie wyższe, Ustronia zgłoszony przez Komitet Wyborczy Wyborców „Nasz Ustronia”, członek Platformy Obywatelskiej
- 3. GOGÓŁKA JAN**, 50 lat, wykształcenie wyższe, Ustronia zgłoszony przez KW Samoobrona RP, członek Samoobrony RP, popierany przez Samoobronę RP
- 4. SZARZEC IRENEUSZ ADAM**, lat 32, wykształcenie wyższe, Ustronia zgłoszony przez KW Ustroniskie Porozumienie Samorządowe, który nie należy do partii politycznej

REUMATOLODZY W BELWEDERZE

Od 4 do 6 października w ustrońskim Hotelu „Belweder” odbyła się ogólnopolska konferencja naukowa na temat „Postępy w diagnostyce i leczeniu chorób reumatycznych”. Udział wzięło 300 gości. Wykładowcami byli wiodący polscy reumatolodzy. - W związku z jubileuszem Śląskiego Szpitala Reumatologiczno-Rehabilitacyjnego dwa lata temu rozpoczęliśmy biennale Śląskich Spotkań Reumatologicznych - powiedziała wiceprzewodnicząca Komitetu Organizacyjnego Konferencji dr **Danuta Kapolka**, z-ca dyrektora d/s leczenia Śląskiego Szpitala Reumatologicznego. - W tym roku w ramach Spotkań odbyła się II Konferencja Naukowo-Szkoleniowa. Przewodniczącym Komitetu Organizacyjnego był dr Edward Nolewajka, a przewodniczącym Komitetu Naukowego był prof. Eugeniusz Józef Kucharz, który jest specjalistą wojewódzkim do spraw reumatologii.

Pośród prelegentów znalazła się m.in. prof. Anna Filipowicz-Sosnowska, która jest prezesem Zarządu Głównego Polskiego Towarzystwa Reumatologicznego. Wykładowcą był również prof. Jacek Szechiński, Konsultant Krajowy d/s. Reumatologii, który mówił o „Nowych grupach leków w reumatologii”. Organizatorem konferencji jest oddział Śląski Polskiego Towarzystwa Reumatologicznego, którego prezesem jest dr Edward Nolewajka. Współorganizatorem jest również Szpital Specjalistyczny św. Barbary w Sosnowcu oraz Śląski Szpital Reumatologiczno-Rehabilitacyjny w Ustroniu.

W tym roku poprosiliśmy także kolegów z Oddziału Śląskiego Polskiego Towarzystwa Ortopedyczno-Traumatologicznego o współudział i współorganizację Konferencji. Stąd pełna nazwa tegorocznej edycji brzmi: Śląskie Spotkania Reumatologiczno-Ortopedyczne. Współpraca ortopedów i reumatologów w leczeniu kompleksowym chorób reumatycznych jest bardzo istotna. Dlatego na konferencji przedstawione zostały problemy i zagadnienia reumatologiczne oraz ortopedyczne. Mogliśmy wymienić się naszymi doświadczeniami, gdyż ta współpraca ortopedy z reumatologiem jest bardzo ścisła. Trzecim ogniwem w kompleksowym leczeniu chorób reumatycznych jest rehabilitacja.

Stałym tematem naszych konferencji w ramach Śląskich Spotkań są zawsze postępy i nowości w terapii i w diagnostyce chorób reumatycznych. Polska reumatologia jest na poziomie europejskim i światowej. Wszystkie najnowsze metody terapii i diagnostyczne są możliwe i stosowane.

Jest kilka powodów, dla których spotykamy się właśnie w Ustroniu. Po pierwsze Szpital Reumatologiczny w Ustroniu ma bardzo wysoką pozycję wśród szpitali tej specjalności w Polsce. Według rankingu „Wprost” z 2001 r. nasz szpital zajął trzecie miejsce w Polsce wśród klinik i ośrodków specjalistycznych. Jest to przy tym największy szpital reumatologiczny w Polsce. Opieką obejmujemy 4-5 % polskiej populacji chorych reumatycznych. Co roku leczymy ok. 6000 pacjentów w tym 850 w oddziale ortopedycznym. Drugi powód to 27-letnia tradycja tego szpitala. Konferencja jubileuszowa, która się bardzo udała, sprawiła, że wszyscy bardzo mile wspominają szpital i miasto. Dlatego uczestnicy tego spotkania sprzed dwóch lat chcieli tu wrócić. Nieprzypadkowo również wybrano na miejsce obrad hotel „Belweder”, gdyż tylko tam znajduje się sala konferencyjna odpowiedniej wielkości. Uczestnicy konferencji byli zakwaterowani w „Jaskółce”, „Wildze” i „Belwederze”. Notowała: **Anna Gadomska**

Dyrekcja Gimnazjum nr 1 w Ustroniu zatrudni w wymiarze całego etatu nauczyciela języka angielskiego

**z kwalifikacjami uprawniającymi do pracy
w gimnazjum, zawartymi w rozporządzeniu
Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z dnia
10 września 2002 r. w sprawie kwalifikacji
nauczycieli. Tel. 854-56-62.**



Burmistrzowie partnerskich miast Ustronia podczas I Festynu Miast Partnerskich.
Fot. W. Suchta

PARTNERZY

Ponad cztery lata temu, kiedy ogłaszano termin wyborów, zastanawiałem się czy kandydować na radnego. Zastanawiałem się też, czy będę przydatny w pełnieniu tak trudnego obowiązku. Znajomi przekonywali mnie mówiąc: „Masz długoletnie doświadczenie w turystyce, a jest to nowy przemysł Ustronia”. Zdecydowali ustroniacy i zostałem wybrany. Przystąpiliśmy do pracy w Radzie Miasta, a ja również w Zarządzie Miasta, w Komisji Oświaty, Kultury, Sportu i Turystyki oraz w Komisji doradziej Turystyki, która w ciągu kilku miesięcy opracowała program działania. Dodatkowo zainteresowałem się współpracą z miastami partnerskimi. Stwierdziłem, że takie miasta powinny być do siebie podobne charakterem, ilością mieszkańców itp. Brakowało nam miast z Czech i Słowacji, tak by wraz z Hajdunanas i XI Dzielnica Budapesztu utworzyć zespół miast układu wyszehradzkiego. Jako pilot wycieczek zagranicznych odwiedziłem wiele kurortów Czech i Słowacji. Wybór był trudny, gdyż nasi sąsiedzi posiadają wiele atrakcyjnych kurortów. Wybrałem Luhacovice w Czechach i Pieszczany na Słowacji. Za tymi miastami przemawiały takie argumenty jak: ciepłe źródła, położenie niedaleko Ustronia i brak bariery językowej, bo z Czechem i Słowakiem można się porozumieć. Problemem było dotarcie do władz tych miast i przekonanie ich do współpracy partnerskiej. Użyłem wszelkich możliwych sposobów, wykorzystywałem znajomych, z Urzędu Miasta wysyłałem korespondencję. Najpierw podany mi numer telefonu pomógł w rozmowach z Luhacovicami i tym sposobem sekretarz miasta zaprosiła naszą delegację na dzień 16 marca 2000 r. Pojechaliśmy z burmistrzem Janem Szwarcem, ale w nocy spadło w Czechach dużo śniegu, który zasypał przełęcz Syroko. Nie udało się jej przejechać. Po miesiącu 20 kwietnia pojechaliśmy ponownie, tym razem bez niespodzianek. Przyjęto nas bardzo serdecznie w ratuszu. Umowa o współpracy Luhacovic z Ustroniem została podpisana 29 kwietnia 2000 r. Trudniej było nawiązać kontakt z Pieszczanami, ale też się udało, a do spotkania doszło 15 lutego 2001 r., natomiast umowę partnerską podpisaliśmy 20 kwietnia 2001 r.

Jak pamiętamy w pierwszym Festynie Miast Partnerskich wzięło już udział pięciu partnerów trójkąta wyszehradzkiego: z Hajdunanas, XI Dzielnicy Budapesztu, Luhacovic, Pieszczan, Ustronia oraz najstarszy nasz partner - Neukirchen-Vluy z Niemiec. Dzięki operatywności pracowników Urzędu Miasta otrzymaliśmy dotację na zorganizowanie tego festynu z Funduszu Wyszehradzkiego.

W założeniach miasta partnerskie współpracują w wielu dziedzinach, my rozwijaliśmy przede wszystkim współpracę między szkołami i stowarzyszeniami. Wyjeżdżały dzieci, młodzież, sportowcy, chóry, zespoły regionalne. Doszło też do wymiany lekarzy z naszych uzdrowisk. Wiele osób prywatnych korzystało ze wspaniałych wód naszych partnerów.

Na koniec krótkie wspomnienie z ustrońskiego rynku. Odbywało się tam pożegnanie grup młodzieży. Już przy autokarze żegnały się dwie koleżanki. Były uściski, łzy, a to już nie partnerstwo, ale pewnie wielka przyjaźń.

Jan Misiórz

DAWAĆ PIĘKNO

*Jest dopiero wrzesień, a Dziecięca Estrada regionalna „Równica” ma za sobą już blisko 50 koncertów w rodzinnym Ustroniu i w wielu miejscach nie tylko poza „małą ojczyznę”, ale nawet bardzo daleko za granicą. Często podziwiamy ich występy i zastanawiamy się nad fenomenem tego zespołu. Aby uchylić rąbka tajemnicy poprosiłam o wypowiedź na temat jak pracowała i jak odpoczywała w tym sezonie młodzież z „Równicy” Renatę Ciszewską, kierowni-
ka artystycznego i spiritus movens zespołu.*

Sezon kulturalny zaczyna się w Ustroniu w drugiej połowie kwietnia. 17 kwietnia wzięliśmy udział w koncercie charytatywnym w Bielsku. Impreza odbyła się w Teatrze Polskim. Widownia była pełna, a publiczność dziękowała nam owacją na stojąco.

W maju młodzież musiała godzić naukę i egzaminy w gimnazjum z licznymi koncertami, które odbywały się w weekendy.

Występowaliśmy też podczas Festynu Miast Partnerskich w Pieszczanach. Koncert podobno się bardzo udał. Spotkało nas też coś nadzwyczajnego, co nigdy dotąd nam się nie zdarzyło, chociaż działamy już od siedmiu lat. W Pieszczanach mieszkaliśmy w internacie. Na każdym piętrze zakwaterowani zostali przedstawiciele innego kraju: Węgrzy, Finowie - każdy miał swoje piętro. Długie korytarze, około 50 m. Jak to zazwyczaj bywa na tego typu festiwalach, orkiestry grają na każdym piętrze, wszyscy śpiewają, o spaniu raczej nie ma mowy. Wiezorami śpiewaliśmy w naszej świetlicy przy otwartych drzwiach, więc sporo osób siedziało na schodach i nas słuchało. Położyliśmy się około 2 nad ranem. Rano jak zwykle pierwsza wstałam, otwieram drzwi i... przeżywam szok. Długi korytarz jest cały wyłożony czerwonymi płatkami róż. Zbudziłam młodzież, tym bardziej, że mieliśmy być wcześniej w amfiteatrze na próbie. W świetlicy na stołach ktoś również ułożył mozaiki z róż. Było to bardzo piękne. Dywan z płatków róż niestety wysprzątały nam sprzątaczkę, natomiast codziennie rano zastawialiśmy mozaiki z róż w świetlicy. Potem okazało się, że zrobiła to grupa węgierska w podziękowaniu za nasze piękne śpiewanie.

Wspaniały był również w Pieszczanach wieczór pożegnalny. Jak zwykle „Równica” zaczęła wspólne śpiewanie, a potem zesłaliśmy do holu, w którym spotkały się wszystkie zespoły. Następnie odbyła się zabawa, podczas której wszyscy tańczyli, orkiestry, kapele grały bez przerwy, niemal do rana. To też było wspaniałe przeżycie. Prawdziwa przyjaźń i integracja.

W czerwcu byliśmy na festiwalu „Maj nad Olzą” w Darkowie. Wracaliśmy stamtąd szybko, bo mieliśmy w Ustroniu występ dla grupy węgierskiej. Później odbył się nasz słynny obóz w Łomnej, gdzie co roku tworzymy nowy program. Byliśmy tam już po raz czwarty. W tym roku pracowaliśmy szczególnie dużo. Mam przecież ciągle nowe dzieci w zespole i wszystko trzeba dopracować.

Po całym dniu intensywnej pracy o dziewiątej wieczorem odbywały się nasze słynne ogniska, podczas których w gawędzie (dzieci nazywają to „Ewangelią”) poruszamy różne sprawy życiowe. Choćbym nie wiem jak długo mówiła, wszyscy słuchają w ciszy, zapatrzeni w ogień, zamyśleni.

W Łomnej przygotowaliśmy program na Dożynki. Bo ze wszystkich koncertów jakie mamy, najważniejsze są dla nas ustroniskie Dożynki, nasza publiczność. Dlatego zawsze staramy się stworzyć coś nowego.

Po przyjeździe z Łomnej byliśmy w Ustroniu przez parę dni, podczas których daliśmy jeszcze dwa koncerty. I pojechaliśmy do Hiszpanii, chociaż mało brakowało, żeby do wyjazdu nie doszło...

Moja młodzież naprawdę dużo z siebie daje. Dlatego dążymy z Zarządem do tego, żeby każdy zarobiony pieniądź szedł na dzieci. Dzięki Romanowi Macurze możliwy był w tym roku nasz wyjazd do Hiszpanii, podobnie jak w zeszłym roku do Grecji. Zobaczyliśmy Lazurowe Wybrzeże, Monte Carlo, Costa Brava, Barcelonę, stadion olimpijski.

Te wyjazdy należą się mojej młodzieży za ciężką pracę przez cały rok.

Dzięki Romanowi Macurze moi wychowankowie mogą zwiedzić świat, a przy tym sami dają piękno innym. Tak było i tym razem. W Hiszpanii, w Płatja D' Aro pan Roman zorganizował nam jeden koncert. Były plakaty, dzięki czemu każdy wiedział, że wystąpi „Równica” z Polski. Przed występem oczywiście odbyły się próby. Na widowni były tłumy - tylko troje Polaków, poza tym sami obcokrajowcy ze wszystkich stron świata. Mimo dość późnej

pory na widowni siedziało dużo dzieci z rodzicami. Obawiałam się, że trzeba będzie skrócić program. Tymczasem dobrnęliśmy do końca, skończyliśmy o... północy. I w dalekiej Hiszpanii po naszym występie publiczność stała i krzyczała „Viva Polonia!”. To było wspaniałe. W tym momencie myślałam o małym Ustroniu pod Czantorią, o rodzicach dzieci z zespołu, o wszystkich ustroniakach, którzy już śpią. Tu w Hiszpanii obcy świat wołał „Viva Polonia”, a moje dzieci kłaniały się ze sceny w naszych cieszyńskich strojach. Było to tak przejmujące, że coś ścisnęło mnie za serce i pomyślałam: „Ustroniu, szkoda, że tego nie widzisz.”

Mieliśmy również drugi koncert na promenadzie. Był bardzo podobny i również zakończył się okrzykami „Viva Polonia!”. I to było już właściwie nasze pożegnanie z Hiszpanią.

Największą radość sprawiało mi, kiedy dzieci kąpały się w morzu, w pełnym słońcu. Umęczone próbami, występami mogły nareszcie odpocząć. Stąd moja wdzięczność dla R. Macury - nie tylko za to, że mogliśmy wystąpić, ale przede wszystkim za to, że młodzież mogła odpocząć, kąpać się w tym cudownym morzu, tak dużo zobaczyć, zwiedzić.

Na drugi dzień po powrocie do Ustronia już zaczynały się koncerty - mieliśmy ich aż pięć. Potem dwa tygodnie przerwy i rozpoczęły się przygotowania do Dożynek. Było wprawdzie tylko siedem prób, ale wszystkie bardzo intensywne. A na Dożynkach było cudownie i za to chcielibyśmy podziękować ustroniskiej publiczności, której jesteśmy wdzięczni za ciepłe przyjęcie i owację.

„Równica” została uznana za najlepszy zespół dziecięcy na Śląsku. Wygraliśmy przecież „Śląskie śpiewanie” i mieliśmy wiele koncertów, po których często te słowa słyszymy. Niejedna gazeta w ten sposób o zespole pisała. Jestem dumna, że to nasze, ustroniskie dzieci mogą się tak podobać, zwiedzać świat, przeżywać różne wspaniałe chwile, bankiety, przyjęcia. Niewiele osób zdaje sobie sprawę jak wiele w tym wszystkim jest spraw wychowawczych. Już po roku pracy w zespole dzieci są całkiem inne: bardziej dyscyplinowane, samodzielne, umieją utrzymać porządek, zachować się, znaleźć w obcym świecie, przyjmować gratulacje a nawet... rozdawać autografy! Kiedyś będą to wspominać z rozrzewaniem.

Zespół istnieje od siedmiu lat i przewinęło się przez niego mnóstwo dzieci. Każda zmiana składu pociąga za sobą kolejną zmianę układu, choreografii. Nie wiem, jak długo podołam tej pracy, gdyż czasem siły mnie opuszczają i przychodzą chwile zwątpienia. Potem owacje publiczności dodają sił. Zawsze też pamiętam o tym, że w zespole dzieci są odizolowane od zła, które panoszy się w szkołach: od narkotyków, alkoholu. Podziwiam je, ich zachowanie, wzajemne odnoszenie się do siebie. Chciałabym tylko, żeby nauczyciele otoczyli młodzież z „Równicy” opieką, żeby ją trochę wyróżnili, uznali jej pracę. Bo przecież trzeba pamiętać, że oni przez cały rok - niektórzy już od kilku lat - ciężko pracują i przynoszą wielki zaszczyt Ustroniowi, swoim rodzicom, szkołom. Dają tak wiele z siebie innym, mimo młodego wieku. I należy to docenić.

W „Śląskim Śpiewaniu”, w którym zdobyliśmy Grand Prix wzięło udział 13 tysięcy uczestników. Pierwszy raz wtedy zdarzyło się, że inni wykonawcy mówili „Ta nagroda wam się należała”. Nie było zazdrości. Bo nie powinno być zazdrości, powinna być za to wzajemna życzliwość. Tego właśnie uczę moją małą gromadkę i chciałabym, żeby wszyscy szli przez życie postępując szlachetnie i do-
brze, nie zazdrościli sobie i na zawsze zostali przyjaciółmi.

Notowała: **Anna Gadomska**



„Równica” w Slavicinie w Czechach.

LISTA NR 8

Kandydaci na radnych Miasta Ustroń Ustrońskiego Porozumienia Samorządowego

LUDZIE SPRAWDZENI, GODNI ZAUFANIA

Okręg Wyborczy Nr 1 - Polana

CHOWANIOK JAN – przedsiębiorca, społeczny Prezes OSP Polana. Jako rodowity Ustroniak chciałbym zadbać o przywrócenie świetności Jaszowca, Dobki i Polany. Znam problemy naszych mieszkańców. Będę robił wszystko żeby mieszkańcy mieli pracę i żyło się im dostatniej.

Okręg Wyborczy Nr 2 – Poniwiec

SIEDŁOK ROMAN – przedsiębiorca. Rodowity Ustroniak. Jako przedsiębiorca daję pracę 25 osobom. Chcę realizować zadania rozpoczęte przez poprzednią Radę oraz kontynuować budowę dróg na Poniwcu, kanalizację i mieszkania komunalne dla biednych. Będę do Waszej dyspozycji i nie będzie żadnego problemu, którego nie spróbujemy rozwiązać.

Okręg Nr 3 – Manhatan, ulice A. Brody i Pasieczna

MALINA STANISŁAW – Pracownik Kuźni Ustroń. Bezpartyjny. Z UPS-em związany od samego zawiązania. V-ce Przewodniczący Rady Miasta mijającej kadencji. Duże doświadczenie w pracy samorządowej chcę spożytkować dla kontynuacji zadań już rozpoczętych, pamiętając o dalszym rozwoju miasta, dzielnicy i osiedla. Gwarantuję sumienność, uczciwość i poczucie obowiązku.

Okręg Wyborczy Nr 4 – Ustroń Centrum

1. CZEMBOR EMILIA - Przewodnicząca Rady Miasta mijającej kadencji, Prezes Towarzystwa Opieki Nad Niepełnosprawnymi. W zbliżającej się kadencji istnieje realna szansa na definitywne zakończenie rozpoczętych już inwestycji tj. biblioteki, amfiteatru, MDK „Prażakówka” i zagospodarowanie Rynku. Chciałabym w tych działaniach uczestniczyć, jak również w pracy związanej z oświatą, kulturą, promocją miasta i opieką nad niepełnosprawnymi

2. KAMIŃSKI JACEK – absolwent Wydziału Górniczego Politechniki Śląskiej w Gliwicach, absolwent Studium Pedagogicznego w Instytucie Kształcenia Nauczycieli w Katowicach. Obecnie jest pracownikiem Jastrzębskiej Spółki Węglowej w Kopalni Pniówek. W latach 1998-2002 Radny Miasta Ustroń, Członek Zarządu Miasta. Bezpartyjny. Żonaty, dwoje dzieci.

3. KUBALA KAROL – lat 65, artysta plastyk.

4. MISIORZ JAN – lat 62. Ekonomista, przewodnik, ratownik GOPR, rzeźbiarz. W poprzedniej kadencji radny i członek Zarządu Miasta. Cztery lata kadencji to za mało, żeby zrobić dla miasta wiele, ale co zrobiliśmy już widać. Chciałbym kontynuować rozpoczęte działania. Ustroń musi być czysty, piękny i bezpieczny. Turystyka to nowy przemysł Ustroń, który daje pracę i zarobek mieszkańcom. Drogi, kanalizacja, oświetlenie, zmiana zagospodarowania przestrzennego Waszych terenów i wiele innych trudnych spraw będę razem z Wami rozwiązywał. Mój dom jest otwarty dla Was.

5. WASZEK JÓZEF – lat 50, żonaty, córka zamężna, 2 synów i 2 wnuków. Wykształcenie średnie, mistrz kominiarski prowadzący swój zakład w Ustroniu od 23 lat. Prezes Korporacji Kominiarzy Polskich. W poprzedniej kadencji Wiceprzewodniczący Rady Miasta i przewodniczący trzech komisji Rady Miasta. Poprzez dążenie do utrzymania lub zmniejszenia podatku od nieruchomości dla działalności gospodarczej oraz zmniejszenie bezrobocia i pomocy najbardziej potrzebującym mieszkańcom naszego miasta pragnę promować Ustroń.

Okręg Wyborczy Nr 5 – Hermanice

1. DRÓZD JAN – lat 40, żonaty, trójka dzieci, technik rolnik. Prowadzę własne gospodarstwo rolne. Moja rodzina od pokoleń mieszka w Hermanicach i stąd dobro mojej miejscowości i jej mieszkańców jest dla mnie ważne.

2. ŚLIŻ WIESŁAW – bezpartyjny. Urodziłem się i mieszkam w Ustroniu-Hermanicach, skąd też wywodzi się moja cała rodzina. Mam 45 lat, jestem żonaty i mam trójkę dzieci. Z wykształcenia jestem technikiem mechanikiem i technikiem BHP. Pracuję w Kuźni Ustroń. Społeczne działanie w Zarządzie Osiedla oraz Radzie Miasta pozwoliło mi poznać dokładnie problemy nurtujące społeczność Osiedla i całego Miasta. Program działania będzie się skupiał wokół spraw już rozpoczętych lub wymagających pilnej realizacji.

Okręg Wyborczy Nr 6 – Lipowiec

1. LAZAR JAN – lat 55, rolnik szkółkarz, członek Zarządu Miasta w kadencji 1998-2002.

2. TOMICZEK MARIA – od urodzenia mieszkam w Lipowcu. Prowadzę 16 ha gospodarstwo rolne. Jestem bezpartyjna. W radzie Miasta pracowałam przez ostatnie 2 kadencje. Znam problemy miasta i swojej dzielnicy. Pragnę kontynuować skuteczne działania zmierzające do dalszego ich wzrostu i rozwoju głównie poprzez ochronę środowiska naturalnego i poprawę infrastruktury.

Okręg Wyborczy Nr 7 – Nierodzim

KUROWSKI JÓZEF – Emeryt. Znam dobrze problemy dzielnicy Nierodzim. Dołożę wszelkich starań aby je rozwiązać.

Okręg Wyborczy Nr 8 – Zawodzie

SZTEFEK MIROSŁAWA – jestem rodowitą mieszkanką Ustroń. Bezpartyjna. Od 28 lat zajmuję się zawodowo ochroną środowiska. Po ukończeniu studiów na Politechnice Śląskiej w Gliwicach pracowałam w Przedsiębiorstwie Wodociągów i Kanalizacji w Ustroniu, a aktualnie od 11 lat prowadzę firmę inżynierską w branży wodno-ściekowej. Zagadnienia ekologiczne są nierozdzielnie związane z moją pracą zawodową i wiedzę w tym zakresie pragnę wykorzystać w działalności społecznej jako radna.

**Nie hasła i obiecywanie,
lecz ponad podziałami wspólne działanie.**

ZAPROSZENIE

Komitet Wyborczy Wyborców Ustrońskie Porozumienie samorządowe (UPS) Nr Listy 8 zaprasza wyborców na spotkania z kandydatem na Burmistrza Miasta Ustroń Ireneuszem Szarcem oraz kandydatami na radnych UPS-u, które odbędą się:

- 17.10.2002 roku o godz. 18.00 w OSP w Lipowcu dla okręgu wyborczego NR 6 (Lipowiec)

- 18.10.2002 roku o godz. 16.30 w OSP - Polana dla okręgów wyborczych NR 1 (Polana) i Nr 2 (Poniwiec)

- 18.10.2002 roku o godz. 19.00 w MDK „Prażakówka” dla okręgów NR 3 (Manhatan), Nr 4 (Centrum) i Nr 8 (Zawodzie).



Kombatanci i burmistrz pod Pomnikiem. Fot. W. Suchta

ROCZNICA BITWY

12 października, w 59. rocznicę bitwy pod Lenino, pod Pomnikiem Pamięci przy rynku odbyła się skromna uroczystość, w której uczestniczyli kombatanci Stowarzyszenia Żołnierzy Polskich Sił Zbrojnych na Zachodzie i Związku Kombatantów RP. Był burmistrz **Ireneusz Szarzec**. Punktualnie w południe zawyla syrena. Dni organizowania się Wojska Polskiego w ZSRR, kiedy z Archipelagu GULag, miejsca śmierci milionów ludzi, Polacy szli do wojska, jedynej szansy wydostania się ze Związku Radzieckiego i przeżycia, wspominał **Ludwik Gembarzewski** mówiąc m.in.:

12 października 1943 r. był dniem chrztu bojowego. Krwawy był to chrzest. W walce poległo 3.054 żołnierzy, prawie 25% składu osobowego dywizji im. Tadeusza Kościuszki. Taki był początek walk tej dywizji. Potem bój o Warszawę, Wał Pomorski i Berlin. Złóżmy kwiaty i oddajmy hołd poległym żołnierzom na wszystkich frontach II wojny światowej. W imieniu kombatantów środowiska ustrońskiego, jako uczestnik wojny składam podziękowanie za uczestnictwo w tej uroczystości i oby w przyszłości nie trzeba było obchodzić podobnych rocznic. Trzeba szukać dróg rozwiązywania wszystkich konfliktów w sposób mądry, odważny i pokojowy. Niech nadanie Nagrody Nobla byłemu prezydentowi USA Jimmemu Carterowi będzie dowodem, że jest możliwość rozwiązywania konfliktów między narodami nie w sposób krwawy. Jako kombatant mogę stwierdzić, że wojna to stracona nasza młodość i jej уроki. Następnie pod Pomnikiem złożono wiązanek kwiatów. (ws)



**Zarząd Stowarzyszenia Kulturalnego „RÓWNICA”
ogłasza nabór
do Dziecięcej Estrady Regionalnej „RÓWNICA”
pod kierownictwem Renaty Ciszewskiej**

Przesłuchanie odbędzie się 26 października 2002 r. o godz. 10.00 w siedzibie Stowarzyszenia, Gimnazjum nr 1 w Ustroniu, ul. Partyzantów 2a. Prosimy o przygotowanie piosenki regionalnej, tel. kontaktowy: 854-34-71
Serdecznie zapraszamy!

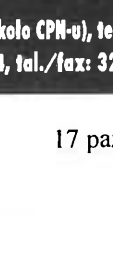
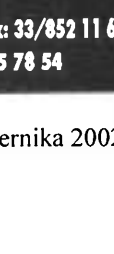
FORUM EKOLOGICZNE

27 września Starostwo Powiatowe w Cieszynie zorganizowało w DW „Leśnik” w Jaszowcu I Forum Ekologiczne Ziemi Cieszyńskiej. Miało ono na celu m.in. przedstawienie aktualnego stanu środowiska w naszym powiecie i źródeł finansowania przedsięwzięć związanych z rolnictwem i środowiskiem, jak również prac zmierzających do dostosowania obowiązującego w Polsce prawa dotyczącego ochrony środowiska do standardów unijnych.

Uczestnikami Forum byli radni, przedstawiciele samorządów miast i gmin powiatu cieszyńskiego oraz zaproszeni goście z różnych instytucji i organizacji. Przedstawiono 9 referatów. Radca Ministra w Zespole ds. Rozwoju Regionalnego Ministerstwa Środowiska Jacek Jaśkiewicz, omówił regulacje prawne dotyczące ochrony środowiska. Przedstawiciel Agencji Regulacji i Modernizacji Rolnictwa w Częstochowie Marek Dziubek zaprezentował zebrany program „Sapard” jako szansę dla polskiego rolnictwa i obszarów wiejskich. Pierwszy blok tematyczny zakończył referat dotyczący instrumentów pomocowych oraz możliwości pozyskania środków na rzecz inwestycji w ochronie środowiska, wygłoszony przez Wiesława Siwczaka, prezesa Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach. W drugim bloku tematycznym znalazł się referat prezesa firmy „RA-Tech” Piotra Sarre o nowoczesnej metodzie utylizacji odpadów - pirolizie i zgazowaniu. Następnie adiunkt w Katedrze Ekologii Lasu Akademii Rolniczej w Krakowie Stanisław Małek przedstawił nowe technologie monitorowania stanu środowiska. Przedstawiciel Oddziału Karpackiego Państwowego Instytutu Geologicznego w Krakowie Wojciech Rączkowski omówił budowę geologiczną powiatu cieszyńskiego i płynące stąd zagrożenia osuwiskowe, co winno znaleźć odzwierciedlenie w planowaniu przestrzennym. W części końcowej z referatem „Leśny Kompleks Promocyjny - Lasy Beskidu Śląskiego szansą turystyczną powiatu” wystąpił nadleśniczy Nadleśnictwa Ustroń Leon Mijał. (ag)

HURTOWNIA INTERBUD

PRZEDSTAWICIEL NAJLEPSZYCH PRODUKTÓW:
• TECHNIKI GRZEWOCZEJ • INSTALACJI SANITARNYCH •
• WYPOSAŻENIA ŁAZIENEK •

 229 zł WC kompalet	 279 zł elektryczny podgrzewacz wody	 189 zł kubła narożne
 od 499 zł umywalki łazienkowe	 1990 zł kabiny z rozsuwaną drzwiami	 69 zł umywalki
 89 zł grzejniki	 1990 zł grzejniki	 66 zł umywalki

**CIESZYN, ul. Zaleskiego 3 (boczna ul. Bielskiej koło CPN-u), tel./fax: 33/852 11 62
ŻORY, os. Księcia Władysława PU-4, tel./fax: 32/435 78 54**

„O Sprawiedliwość i Prawo” w Ustroniu Lista nr 9

MIASTO DLA LUDZI.

1. Skuteczny i sprawiedliwy samorząd.
2. Zacieśnienie więzi wyborców z radnymi.
3. Długofalowy program rozwoju Ustronia jako gminy atrakcyjnej dla mieszkańców i gości.
4. Ustron - przyjazny młodzieży.

5. Propagowanie walorów gminy jako ośrodka naukowych konferencji.
6. Dbłość o skuteczność ponadgminnych działań w zakresie ochrony czystości wód, lasów i powietrza.
7. Żądanie zapewnienia prawidłowych i życzliwych relacji między pracownikami samorządowymi a petentami.

OKRĘG WYBORCZY NR 2 - PONIWIEC



Jan Palowski

41 lat, bezpartyjny, absolwent AGH. Od 1988 r. pracownik Zakładów Kuźniczych, specjalista systemów komputerowych.

W ramach działań na rzecz dzielnicy i jej mieszkańców interesuje mnie:

- dokończenie inwestycji,
- zadbanie o bezpieczeństwo mieszkańców,
- rozwój infrastruktury turystycznej dla pieszych i rowerzystów.

OKRĘG WYBORCZY NR 4 - CENTRUM



Roman Grudzień

52 lata, technik mechanik, pracownik Zakładów Kuźniczych w Ustroniu.

- Chcę pracować w komisji budżetowej.
- Zadbam o rozwój i modernizację ścieżek rowerowych.
- Będę walczył o bezpieczne drogi w Ustroniu.

OKRĘG WYBORCZY NR 3 - MANHATAN



Krzysztof Matuszka

51 lat, wykształcenie średnie techniczne, kosztorysant budowlany, prowadzi własną działalność gospodarczą, były, wieloletni członek Rady Nadzorczej S.M. „Zacisze”.

Znajomość zagadnień zamówień publicznych chcę wykorzystać na użytek naszego miasta, poprzez wpływ na zasadność wydatków z budżetu. Znam problemy Os. Manhattan. Z obserwacji wiem, że radni z tego osiedla nie działają skutecznie jako spółdzielcy. I to trzeba zmienić, do czego się zobowiązuję.



Barbara Kapicka

50 lat, bezpartyjna, wykształcenie wyższe ekonomiczne, biegły rewident.

Przez 8 lat kierowałam S.M. „Zacisze”. Jako jej dyrektor, a następnie członek Rady Nadzorczej, poznawałam potrzeby i problemy mieszkańców Ustronia. Zakończona budowa Osiedla Centrum, ocieplone budynki Manhattanu to trwały ślad mojej pracy. Od 5 lat wykonuję zawód biegłego rewidenta. Znam problemy jednostek gospodarczych.



Piotr Golas

19 lat, student 1. roku Edukacji Filozoficzno-Społecznej, społecznik od urodzenia.

Jestem bez kompleksów, z dużą dawką energii i pomysłów. Tylko poprzez współpracę różnych grup społecznych i pokoleniowych można osiągnąć sukces. Będę dążył do poprawy bezpieczeństwa w naszym mieście, nie tylko w bezpośrednim tego słowa znaczeniu, lecz również poprzez naprawę rozsypujących się chodników i dróg.



Włodzimierz Chmielewski

OKRĘG WYBORCZY NR 5 - HERMANICE

58 lat, od 1977 r. pracuje w Ustroniu kierując DW „Mazowsze”.

Mieszkając w Ustroniu pracowałem również społecznie w Komitecie Rodzicielskim w SP Nr 3 oraz w LO w Ustroniu. Działalność samorządową rozpocząłem w Ustroni Jaszowcu w Radzie Osiedla Polana, następnie od 1989 - 1998 r. w Radzie Miasta Ustron.

OKRĘG WYBORCZY NR 4 - CENTRUM



Elżbieta Głowinkowska

59 lat, wykształcenie wyższe - polonistka, członek Zarządu Towarzystwa Kształcenia Artystycznego.

Jako wieloletnia nauczycielka poznałam problemy młodzieży i jej rodziców. Wobec nasilających się konfliktów w tych relacjach będę zabiegała o ich złagodzenie. Miasto i dom rodzinny powinny zapewnić właściwą drogę rozwoju człowiekowi, który w nich chciałby znaleźć wszechstronne oparcie.



Wiktor Pasterny

OKRĘG WYBORCZY NR 6 - LIPOWIEC

To chciałbym zrobić dla swojej dzielnicy:

1. kolektor,
2. chodnik przy ulicy Lipowskiej od szkoły w górę (bardzo niebezpieczny odcinek drogi dla pieszych, a w szczególności dzieci idących do szkoły i przedszkola),
3. współpracować z Radą Osiedla i wspólnie zabiegać o załatwienie spraw i potrzeb mieszkańców..

KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW „NASZ USTRON”

Komitet zrzęsa obywateli Miasta Ustron w większości nie związanych z żadnym ugrupowaniem politycznym. Naszym nadzrędnym celem jest troska o włściwy rozwój naszego miasta, wykorzystanie jego naturalnych walorów, zapewnienie miejsc pracy dla mieszkańców i w konsekwencji - podniesienie standardu życiowego nas wszystkich. Idziemy do wyborów szanując poglądy i argumenty innych ugrupowań, jesteśmy gotowi dyskutować z mieszkańcami o wszystkich nurtujących nas problemach, liczymy na wyborców którzy preferują zdrowy rozsądek, umiar i kompetencje.

Nasi kandydaci na radnych:

OKRĘG WYBORCZY NR 1 - POLANA

Jerzy Śliwka, Ustron ul. Polańska 32, lat 50, wykształcenie średnie rolnicze, prowadzi własne gospodarstwo rolne, był radny, członek Rady Nadzorczej Banku Spółdzielczego w Ustroniu.

OKRĘG WYBORCZY NR 2 - PONIWIEC

Dariusz Dziadek, Ustron ul. Drozdów 22, lat 37, wykształcenie zawodowe, własna działalność gospodarcza, interesuje się sportem i turystyką.

OKRĘG WYBORCZY NR 3 - OS. MANHATAN

Andrzej Georg, Ustron, Os. Manhatan 10/53, lat 54, wykształcenie wyższe prawnicze, adwokat, kancelaria adwokacka w Cieszylinie, Burmistrz Miasta Ustronia 1990-1992, Starosta Powiatu Cieszyńskiego 1998-2001, Prezes Zarządu Towarzystwa Rekreacyjno-Sportowego „Siła” w Ustroniu od 1992, ratownik GOPR od 1967.

Agnieszka Dziadek, Ustron, os. Manhatan 9/53, lat 24, wykształcenie średnie, agent ubezpieczeniowy, interesuje się sportem i turystyką.

OKRĘG WYBORCZY NR 4 - CENTRUM

Michał Galaszek, Ustron, ul. Grażyny 2, lat 46, absolwent AWF Katowice i Śląskiej Akademii Medycznej, studia podyplomowe „Zdrowie Publiczne” Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego, internista, specjalista rehabilitacji pracuje jako ordynator oddziału Rehabilitacji Kardiologicznej i z-ca dyrektora ds. Lecznictwa w Śląskim Centrum Rehabilitacji w Ustroniu, członek Zarządu Krajowego Sekcji Rehabilitacji Kardiologicznej Polskiego Towarzystwa Kardiologicznego, sekretarz Rady Programowej Krajowej Izby Rehabilitacji. Hobby – sport.

Korneliusz Kapolka, Ustron, ul. Parkowa 6a, lat 55, radca prawny, Kancelaria Prawna w Ustroniu, stała obsługa prawna „Dromex” Sp. z o.o. w Cieszylinie, działacz sportowy. Uprawia amatorsko narciarstwo biegowe i kolarstwo górskie.

Rudolf Krużolek, Ustron, ul. Grażyńskiego 15, lat 56, wykształcenie wyższe ekonomiczne, organizator i pierwszy (do 30.06.br.) prezes Spółki Kolej Linowa Czantoria, radny poprzednich kadencji, działacz sportowy i społeczny.

OKRĘG WYBORCZY NR 5 - HERMANICE

Rudolf Czyż, Ustron, ul. Jasna 1, lat 59, wykształcenie średnie techniczne, specjalista Urzędu Dozoru Technicznego w Bielsku-Białej, ławnik i przewodniczący Rady Ławniczej Sądu Rejonowego w Cieszylinie, członek zarządu KS „Kuźnia” w Ustroniu (1980-1999), wiceprezes zarządu EL „Czantoria” (1988-98), działacz sportowy, spiker imprez sportowych.

Zbigniew Holubowicz, Ustron, ul. Uroczą 19, lat 50, wykształcenie średnie, własna działalność gospodarcza, działacz sportowy - prezes KS „Kuźnia” w Ustroniu w latach 1998-2001.

OKRĘG WYBORCZY NR 7 - NIERODZIM

Dorota Kaniewska-Godycka, Ustron, ul. Graniczna 5, wykształcenie wyższe - zootechnik. Prezes Klubu Sportowego, prezydent Polskiego Otwartego Związku Stowarzyszeń Sportu Psich Zaprzęgów, organizator wielu imprez sportowych, kierownik „Cafe Europa” w Ustroniu.

OKRĘG WYBORCZY NR 8 - ZAWODZIE

Krzysztof Zdzisław Pokorny, Ustron os. Cieszyńskie, lat 45, wykształcenie wyższe, mgr rehabilitacji, pracownik Uzdrowiska Ustron. Ratownik GOPR, prywatna firma rehabilitacyjna, kontraktowy wykładowca Wyższej Szkoły Inżynierii Dentystycznej w Ustroniu.

ZAŁOŻENIA PROGRAMOWE KWW „NASZ USTRON”

1. W pełni wykorzystać walory uzdrowiskowo-wypoczynkowe Ustronia i istniejącej bazy hotelowo-leczniczej poprzez:

- umieszczenie w planie zagospodarowania przestrzennego hali kongresowo-widowskiej usytuowanej na Zawodziu co pozwoli na organizowanie kongresów naukowych i imprez sportowych o zasięgu europejskim,

- umieszczenie w planie zagospodarowania przestrzennego kolei linowej na Równicę co pozwoli na ograniczenie ruchu samochodowego w tym rejonie,

- pozyskanie środków finansowych lub inwestorów na realizację powyższych zadań.

2. Podjąć decyzję o modernizacji kolei linowej na Czantorię.

3. Wytyczyć drogi rowerowe nad rzeką Wisłą pomiędzy Ustroniem Polaną a Wisłą oraz Ustroniem a Skoczowem oraz dokończyć budowę istniejących.

4. Wykonać trakt spacerowy od Zawodzia do Jaszowca.

5. Wprowadzić agresywną i skuteczną promocję miasta.

6. Stosować ulgi podatkowe dla inwestorów tworzących nowe miejsca pracy.

7. Stworzyć program poprawy estetyki i wizerunku naszego miasta uwzględniający doskonalenie systemu utrzymania czystości, pielęgnację terenów zielonych oraz odnowę elewacji obiektów przy głównych ulicach, dworcach, przystankach.

8. „Ożywić” tereny Parku Kuracyjnego i Parku Kościuszki poprzez modernizację obiektów umożliwiających organizację cyklicznych imprez kulturalnych.

9. Urządzić lub wyremontować place zabaw dla dzieci w poszczególnych dzielnicach.

10. Ułożyć nową nawierzchnię na Alei Legionów umożliwiającą uprawianie wielu dyscyplin sportowych.

11. Zapewnić tani dostęp do Internetu na osiedlach mieszkaniowych.

12. Stworzyć możliwości korzystania przez młodzież z obiektów sportowych i kulturalnych w poszczególnych dzielnicach.

13. Rozbudować scenę w MDK „Prażakówka”.

14. Remontować chodniki dla pieszych – likwidować bariery architektoniczne dla niepełnosprawnych, dodać nowe ławki na głównych traktach.

15. Podjąć decyzję co do możliwości wykorzystania złóż geotermicznych.

16. Podjąć starania o włączenie Ustronia w organizację Tygodnia Kultury Beskidzkiej.

17. Poprawić bezpieczeństwo na przejściach dla pieszych poprzez instalację sygnalizacji świetlnej w szczególności na ul. Katowickiej.

18. Zwiększyć dotacje na działalność stowarzyszeń.

TERMINY SPOTKAŃ KWW „NASZ USTRON”

18.10 godz. 18.00	Przedszkole w Hermanicach
24.10 godz. 18.00	Café Europa



W ustronim parku.

Fot. W. Suchta

**Kandydat do Rady Powiatu
Okręg Wyborczy nr 6 Ustron - Brenna
Lista Nr 3 - numer na liście: 3
HENRYK SŁABY**

lat 56, żonaty W Ustroniu od 22 lat. Ekonomista. Doradca podatkowy. Nauczyciel marketingu w Szkole Policealnej ZDZ w Ustroniu. Redaktor „Głosu Lewicy Cieszyńskiej”. Członek SLD. Za - stworzeniem lobby Ustronia w powiecie cieszyńskim. Pilne - ekrany ochronne na Osiedlu Manhatan wzdłuż dwupasmówki.

**Kandydat do rady powiatu - SLD
BRONISŁAW BRANDYS**

Urodzony na Ziemi Cieszyńskiej. Od 25 lat zawodowo i społecznie związany z Ustroniem. Przez dwie kadencje radny - a w ostatnie członek Zarządu Miasta. Aktywny i solidny. Bezkompromisowy w walce o dobro człowieka. Uczciwy i skromny. Swoje doświadczenie w pracy samorządowej chciałby przenieść na teren powiatu.

**OKRĘG WYBORCZY NR 6 - Ustron - Brenna
LISTA NR 3 - numer 1 na liście**

**UCHWAŁA NR XLVII/460/2002
Rady Miasta Ustron
z dnia 10 lipca 2002 r.**

w sprawie przystąpienia do opracowania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obejmującego obszar strefy funkcjonalnej oznaczonej w studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego symbolem „XII” – Jaszowiec [wg załącznika graficznego w skali 1 : 40000]

Na podstawie art. 12 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym [jednolity tekst Dz.U. Nr 15, poz. 139 z 25.02.1999 r. z późn. zmianami]

**Rada Miasta Ustron
uchwała
1.**

Przystąpić do opracowania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obejmującego obszar strefy funkcjonalnej oznaczonej w studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego symbolem „XII” – Jaszowiec [wg załącznika graficznego w skali 1 : 40000] w przedmiocie:

- przeznaczenia terenów oraz linii rozgraniczających tereny o różnych funkcjach lub różnych zasadach zagospodarowania,
- ustalenia linii rozgraniczających ulice, place oraz drogi publiczne wraz z urządzeniami pomocniczymi, a także tereny niezbędne do wytyczania ścieżek rowerowych,
- ustalenia terenów przeznaczonych dla realizacji celów publicznych oraz linii rozgraniczających te tereny,
- ustalenia granic i zasad zagospodarowania terenów lub obiektów podlegających ochronie,
- ustalenia zasady obsługi w zakresie infrastruktury technicznej oraz linii rozgraniczających tereny tej infrastruktury,
- ustalenia lokalnych warunków, zasady i standardów kształtowania zabudowy oraz zagospodarowania terenu, w tym również linii zabudowy i gabarytów obiektów, a także maksymalnych lub minimalnych wskaźników intensywności zabudowy,
- ustalenia zasad i warunków podziału terenów na działki budowlane,
- ustalenia szczególnych warunków zagospodarowania terenów, w tym zakazów zabudowy, wynikających z potrzeb ochrony środowiska przyrodniczego, kulturowego, zasobów wodnych i zdrowia ludzi, prawidłowego gospodarowania zasobami przyrody oraz ochrony gruntów rolnych i leśnych,
- ustalenia terenów, na których przewiduje się stosowanie systemów indywidualnych lub grupowych oczyszczenia ścieków bądź zbiorników bezodpływowych,
- ustalenia tymczasowych sposobów zagospodarowania, urządzania oraz użytkowania terenu,
- określenia granic obszarów:
 - zorganizowanej działalności inwestycyjnej,
 - rehabilitacji istniejącej zabudowy i infrastruktury technicznej,
 - przekształceń obszarów zdegradowanych

2

Wykonanie uchwały powierza Zarządowi Miasta

3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w miejscowej prasie oraz przez obwieszczenia.

17 października 2002 r.



Jedną z atrakcji Leśnego Parku Niespodzianek są pokazy z udziałem ptaków drapieżnych. Fot. W. Suchta

MARZENNA SZCZOTKA zaprasza na spotkanie z mieszkańcami Poniwca oraz ulic Drozdów i Grabowej, do Oddziału Muzeum Zbiory Marii Skalickiej, ul. 3 Maja 68, **w piątek 18 października o godz. 17.00.**

Ze wspomnień dyrektora Jarockiego

„W 1966 r. byłem w Ministerstwie Przemysłu Maszynowego wiceprzewodniczącym komisji dla klasyfikacji pracowników obróbki plastycznej. W gmachu ministerstwa odbywała się narada i ustalanie stawek. Komisji przewodniczył przedstawiciel Działu Płac, jakiś młody bubek, który starał się jak najbardziej obniżyć stawki dla robotników.

Sprawa utknęła, gdy do obsługi bardzo kosztownego automatu chciano dać bardzo niskie stawki, ponieważ maszyna sama pracuje, a robotnik ją tylko dogląda. Ja byłem zdania przeciwnego i twierdziłem, że im maszyna jest bardziej skomplikowana, tym wyższe stawki powinien posiadać robotnik, no i naturalnie wyższe kwalifikacje. Ten bubek z ministerstwa uważał wprost przeciwnie. Twierdził, że ponieważ robotnik ma instrukcję i wobec tego powinien według niej pracować i jej przestrzegać.

Jako przykład podaję mu, że istnieje instrukcja sprzed około 5000 lat, zawierająca tylko kilka punktów, a mianowicie 10 przykazań, a mimo to istnieją więzienia, sądy, policja itd. Po mojej wypowiedzi ten bubek zupełnie zdurniał i zgodził się na wyższe stawki.”

(cdn)

Opracowała: L. Szkaradnik



Zakład - okres międzywojenny.



Leśny Park Niespodzianek. Młodzię z uwagą obserwuje zwiedzających...
Fot. W. Suchta

OGŁOSZENIA DROBNE

„U Marusia”, ul. Grażyńskiego 27, tel. 854-49-97. Bankiety, przyjęcia, domowa kuchnia. Zapraszamy.

Korepetycje – matematyka, fizyka, chemia.
Tel. 0-502-059-173.

Wycinka i okulizacja drzew.
Tel. 854-25-19.

Wycinka drzew. Tel. 854-44-98 wieczorem.

Pokój do wynajęcia. Tel. grzeckościowy 854-29-22 po 20⁰⁰.

Wideo rejestracja cyfrowa, zdjęcia. Tel. 854-70-36.

Sprzedam 126P, 1986r., tel. 854-78-95.

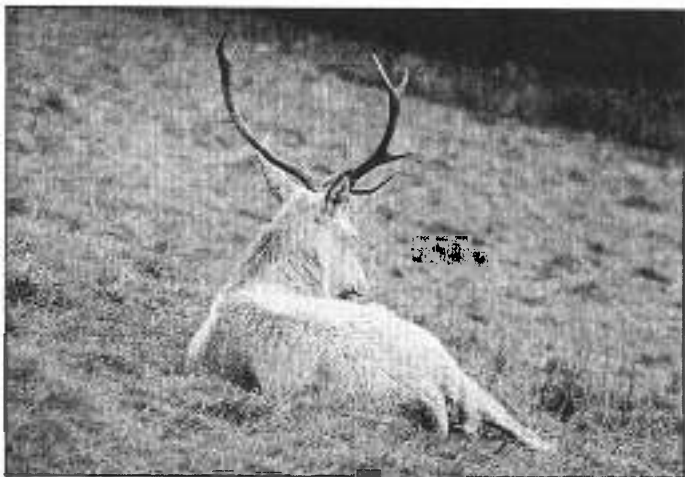
Sprzedam garaż murowany na os. Manhatan, 0-604-098-179.

mgr Aleksandra Sikora
GABINET
logopedyczny
Ośrodek Medycyny Prewencyjnej
Ustroń, ul. Oarodowa 6
czynne: wtorek 16-18
tel. 854-41-79, 0608-532-296

OKNA
najniższe ceny
Ustroń Hermanice
ul. Skoczowska 47 e
(obok kolektury Lotto)
tel. 854-53-98
Zapraszamy!

DYŻURY APTEK

17 -19.X - apteka **Elba**, ul. Cieszyńska 2, tel. 854-21-02.
20 -22.X - apteka **Na Zawodziu**, ul. Sanatoryjna 7, tel. 854-46-58.
23 -25.X - apteka **Elba**, ul. Cieszyńska 2, tel. 854-21-02.
Przejęcie dyżuru następuje o godz. 9.00 rano.
Dyżur rozpoczyna się z chwilą zamknięcia ostatniej apteki.



...starsi ich ignorują zupełnie.

Fot. W. Suchta

CO NAS CZEKA

www.ustron.pl

MUZEUM HUTNICTWA I KUŹNICTWA

ul. Hutnicza 3, tel. 854-29-96.

Wystawy stałe:

- Hutnictwo i kuźnictwo Ustronia ze skansenem przemysłowym
- Galeria Sztuki Współczesnej B.K. Heczko
- Obraz Ludwika Konarzewskiego (juniora) „Wesele”

Muzeum czynne: we wtorki 9 - 17, od środy do piątku 9 - 14, w soboty, niedziele 9 - 13.

ODDZIAŁ MUZEUM „Zbiory Marii Skalickiej”

ul. 3 Maja 68, tel. 854-29-96.

Wystawy stałe:

- Medale i ekslibrisy z kolekcji Marii Skalickiej.
- Chrzęszcze, motyle, muszle, skamieliny z kolekcji Tomasza Gazurka

Oddział czynny: we wtorki 9 - 17, środy 9 - 14, w piątki i soboty 9-13.

MUZEUM REGIONALNE „Stara Zagroda”

ul. Ogrodowa 1, tel. 854-31-08

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ „Na Gojach” B&K Heczowie

ul. Błazczyka 19, tel. 854-11-00. Galeria czynna cały czas.

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ „Zawodzie”

ul. Sanatoryjna 7, tel. 854-35-34 wew. 488.

Galeria czynna: od poniedziałku do piątku 9 - 16, w soboty 9 - 13.

BIURO PROMOCJI I WYSTAW ARTYSTYCZNYCH

Rynek 3A, tel. 854-54-58, e-mail bpiwa@polbox.com

Wystawy stałe:

- „Postacie i sceny literatury polskiej”, w seriach: „Trylogia”, „Pan Tadeusz”, „Wesele”, „Chłopi”, „Faraon”, „Krzyżacy” i inne.

Wystawy czasowe:

- Malarstwo współczesne: promocja i sprzedaż (Evgeni Afanassiev, Iwona Konarzewska, Karol Kubala, Jan Szmek i inni).

Biuro i galeria czynne: od poniedziałku do niedzieli od 10.00 do 17.00.

SALON WYSTAWOWY

Rynek 1.

- Malarstwo Elżbiety Szolomiak i twórców beskidzkich,
- Rękodzieło ludowe

Salon czynny: codziennie od 9.30 do 17.00, soboty od 9.30 do 13.00.

CHRZEŚCIJANSKA FUNDACJA „Życie i Misja”

ul. 3 Maja 14, tel. 854 45 22, fax 854 18 14

- Klub Świąt dla dzieci w 2 grupach wiekowych (szk. podst. i gimnazjum),

- poniedziałki: godz. 15.00 do 17.00;

- Konwersacyjny Klub Języka Angielskiego dla młodzieży

- piątki: godz. 15.30 - 17.00.

USTROŃSKIE STOWARZYSZENIE TRZEŹWOŚCI

Klub Abstynenta „RODZINA”

MITYNGI ANONIMOWYCH ALKOHOOLIKÓW

Tymczasowa siedziba w parafii ewangelickiej

Telefon kontaktowy: 854-51-06

MIEJSKI DOM KULTURY „Prażakówka”

ul. Daszyńskiego 28, tel. 854-29-06.

MIEJSKA INFORMACJA TURYSTYCZNA

Rynek 2, tel. 854-26-53, ul. Sanatoryjna 7, 854-20-25.

- od poniedziałku do piątku 8.30 - 16.00

- sobota 8.30 - 13.00

KULTURA

11.X	godz. 17.00	Wieczornica z okazji Dnia Edukacji Narodowej - Muzeum Hutnictwa i Kuźnictwa
19.X	godz. 18.00	Koncert Adama Makowicza w ramach Ustrońskiej Jesieni Muzycznej - MDK „Prażakówka”
25.X	godz. 18.00	Koncert Zespołu Wokalnego „Ustroń” i Estrady Ludowej „Czantoria” w ramach Ustrońskiej Jesieni Muzycznej - MDK „Prażakówka”
8.XI	godz. 18.00	Występ artystów Operetki Gliwickiej „Piosenka stara jak świat” w ramach Ustrońskiej Jesieni Muzycznej - MDK „Prażakówka”
10.XI	godz. 18.00	Występ Reprezentacyjnego Polskiego Zespołu Pieśni i Tańca „Wilcówna” z okazji Święta Niepodległości - MDK „Prażakówka”
11.XI	godz. 11.30	Uroczyste obchody Święta Niepodległości - Pomnik Pamięci Narodowej
15.XI	godz. 17.00	Promocja „Kalendarza ustrońskiego” połączona z prelekcją i wystawą Andrzeja Kozika „Papua, Nowa Gwinea” - Muzeum Hutnictwa i Kuźnictwa

SPORT

18.X	godz. 18.00	Rozgrywki juniorów młodszych w piłce siatkowej - Sala gimnastyczna SP-2
------	-------------	---

KINO „ZDRÓJ”, ul. Sanatoryjna 7 (baseny), tel/fax 854-16-40

17.X	godz. 18.45	Ostrożnie z dziewczynami - komedia romantyczna (15 l.)
	godz. 20.15	Belfegor - Upiór Luwru - obycz.-sens. (18 l.)
18-24.X	godz. 18.00	Scooby-Doo - komedia przygodowa (10 l.)
	godz. 19.30	Śmiertelna wyliczanka - komedia sensacyjna (15 l.)

V liga UDANY FINISZ

Zapora Porąbka - KS Kuźnia-Inżbud 2:3 (1:0)

Mecz wyjazdowy w Porąbce decydował o tym, czy Kuźnia nadal zachowa szansę na awans, czy też jej dystans do Walcowni sięgnie 8 pkt. Trzeba było wygrać i to się naszym zawodnikom udało. Zaczęło się od przewagi Kuźni i dość szybko udało się strzelić gola. W 16 min. **Grzegorz Wiselka** podaje do **Tomasza Koldra**, ten strzela po ziemi, bramkarz piłkę odbija, lecz poprawka w wykonaniu **Przemysława Piekara** jest już skuteczna. Potem jeszcze mamy dwie stuprocentowe sytuacje, lecz po czasie do głosu dochodzi Zapora i to z kolei jej zawodnicy mają dwie doskonałe okazje. Po przerwie Kuźnia nadal ma lekką przewagę. Niestety w zamieszaniu podbramkowym tracimy gola. Następnie w 75 min. po błędzie naszego obrońcy Porąbka wychodzi na prowadzenie. Do końca meczu pozostaje kwadrans, a Kuźnia przegrywa. Teraz zaczyna się napór naszej drużyny na bramkę Zaporę. Mnożą się akcje, ale bez efektu bramkowego. W 83 min. spotkania odważnie pod pole karne wchodzi z piłką T. Kolder, podaje do **Dariusza Dziadka**, a ten jest faulowany w polu karnym. Sędzia dyktuje jedenastkę. Zawodnicy Porąbki żywo protestują, jako że wcześniej faulowali przed polem karnym T. Koldra, domagali się wolnego zza linii 16 m. Na niewiele to się zdaje. Sędzia nie daje się zbalamucić i rzut karny zamienia na bramkę G. Wiselka. Rozstrzygnięcie pada w ostatniej minucie spotkania po znakomitej akcji Kuźni. Bramkarz **PaWEŁ Macura** wyrzuca do D. Dziadka, ten podprowadza piłkę, w pełnym biegu dośrodko-

wuje idealnie na głowę **Przemysława Piekara** i bramkarz musi się poddać.

Po meczu trener Kuźni **Zbigniew Janiszewski** powiedział: - Po takim meczu trudno nie być zadowolonym, a graliśmy bez pięciu podstawowych zawodników: Marka Jaromina, Michała Kotwicy, Piotra Popławskiego, Dawida Szpaka i Jacka Juroszka. Porąbka na pewno należy do czołowych drużyn „okręgówki” i ma bardzo groźnych, ruchliwych napastników. Mielśmy przewagę i po dwudziestu minutach powinniśmy prowadzić trzema bramkami. W ogóle to w całym spotkaniu przeważaliśmy, ale skuteczność naszych zawodników jest ciągle słaba. Szkoda, że nie wszyscy zawodnicy uczęszczają regularnie na treningi, niektórzy mają zaległości trzytygodniowe. W takim stanie rzeczy trudno mówić o prawdziwym trenowaniu. Oczywiście trudno porównywać się z tym składem do słabszych drużyn, ale gdy się chce myśleć o czwartej lidze, to nie z takim podejściem. (ws)

1. Czechowice	30	36-6
2. Kuźnia	25	27-10
3. Porąbka	20	20-14
4. Czaniec	19	28-10
5. Gilowice	18	19-12
6. Wilamowice	17	20-11
7. Bestwina	17	18-15
8. Chybie	17	15-12
9. Kaczyce	17	9-9
10. Zebrzydowice	13	16-17
11. Milówka	13	22-30
12. Kozy	12	7-20
13. Kobiernice	10	11-27
14. Śrubarnia	7	10-34
15. Skoczów II	6	7-21
16. Czarni-Góral II	5	13-30



Przy piłce P. Piekara.

Fot. W. Suchta



Zamieszanie pod bramką Wisły-Ustronianski. Fot. W. Suchta

klasa B NIEFRASOBLIWI

Kuźnia II Ustroń - Wisła Ustronianska 2:3 (2:2)

Kuźnia rozpoczęła ten mecz dość niefrasobliwie i została ukarana już w pierwszej minucie spotkania. Kiks w obronie, podanie do przeciwnika i przegrywamy. Potem wyrównuje strzałem głową **Michał Kotwica**, a następnie najładniejszego gola spotkania zdobywa **Janusz Szalbot**. Ograł obrońcę i skierował piłkę w samo okienko. Niestety Ustronianska szybko wyrównuje. Po rzucie wolnym piłka odbija się od słupka, ale dobitka jest skuteczna.

W drugiej połowie zdecydowanie przeważa Kuźnia i ma kilka okazji do zdobycia bramki. W końcówce wiślanie kontratakują i znowu na raty strzelają zwycięską bramkę.

Po meczu trener **Janusz Szalbot** powiedział:- Miel-

śmy więcej sytuacji, ale nie potrafiliśmy ich wykorzystać. Remis byłby sprawiedliwy, liczyłem na wygraną. (ws)

1. Wisła	31	40-14
2. Goleszów	24	27-16
3. Pogórze	22	26-13
4. Dębowiec	22	32-17
5. Kuźnia II	21	29-19
6. Rudnik	21	22-14
7. Zamarski	20	20-19
8. Zebrzydowice II	18	33-30
9. Bąków	17	37-25
10. Pierściec	16	26-31
11. Cieszyn	16	18-13
12. Pielgrzymowice	16	20-21
13. Kisielów	14	17-30
14. Wislica	5	8-33
15. Chybie II	5	19-51
16. Iskrzyrzyn	3	14-44

klasa A BEZ WYRAZU

Olza Pogwizdów - Mokate Nierodzim 0:0

Z Pogwizdowem jakoś piłkarze Nierodzimia nie potrafią wygrać. Przed rokiem przegrali z Olzą nawet na własnym boisku. W ostatnią niedzielę grali na wyjeździe w Pogwizdowie. Podające deszcze sprawiły, że boisko nasączyło się niczym gąbka. Dodatkowo tego samego dnia grali na nim trampkarze i juniorzy. Było bardzo grząsko i obie drużyny nie potrafiły sobie z tym poradzić. W ogóle było to spotkanie bez wyrazu. Akcje bardzo chaotyczne, sporo fauli i wiele pojedynków jeden na jeden. Niestety w takich warunkach też trzeba rozgrywać spotkania, a liczy się wtedy bardziej boiskowe cwaniactwo,

a nie umiejętność konstruowania akcji. Nierodzim w tym meczu nie potrafił dostosować gry do warunków na boisku. (ws)

1. Nierodzim	29	27-9
2. Puńców	27	34-23
3. Górki W.	26	26-13
4. Kończyce M.	19	25-17
5. Zabłocie	17	22-21
6. Brenna	16	27-22
7. Pogwizdów	16	22-19
8. Istebna	15	20-17
9. Kończyce W.	13	22-25
10. Drogomyśl	13	19-36
11. Strumień	12	16-21
12. Simoradz	12	15-24
13. Ochaby	11	12-19
14. Hażlach	5	15-32



Sportowcy-kandydaci na rynku.

Fot. W. Suchta

KOLEJNY BIEG

W niedzielę 12 października zorganizowano zawody Dookoła Ustronia Biegiem i na Rowerze. Na starcie dostrzegłem, że uczestnicy, to głównie kandydaci do Rady Miasta z komitetu wyborczego „Nasz Ustroń”, a że na liście tego komitetu jest również Andrzej Georg, nietrudno było się zorientować, kto wpadł na pomysł kolejnego biegu długodystansowego, tym razem o tyle oryginalnego, że razem startowali rowerzyści i biegacze. Pogoda była fatalna, więc nie udało się w całości przejechać zaplanowanej trasy. Liczymy na dokończenie imprezy po wyborach. Może w przyszłości przyjmą się takie jesienne zawody. (ws)

PIWNICA POD ROWNICĄ

Ustroń, ul. Daszyńskiego 1,
poleca promocyjne dwudaniowe obiady na miejscu lub na wynos w cenie 6,50 zł, proponujemy również 3 rodzaje pierogów domowych na kilogramy w cenie:
pierogi z mięsem – 15 zł/kg
pierogi z kapustą i grzybami – 12 zł/kg
pierogi ruskie – 10 zł/kg

OPAL EKOLOGICZNY

Brykiety trocinowe
do kominków,
co, i grilla
Ustroń, ul. Świerkowa 12
tel. 854-49-05,
0-606-427-487

Witej Hela

Jesi chciałaś mnie wnerwić, to muszę przyznać, że ci się to udało. Doista wkurzyłaś mnie jak diabli tóć gupióm godkóm i takim złośliwym dodziubowaniem, że niby jo cery ani wnuczki nie nauczyła szporować, a teraz się na wnuczke żalym.

Nie wiem co ty za jedna lafirynda, bo zdo mi się, że cie nie znóm. Je żeś z Hermanic, a jo tam chodzym jyny ponikiedy do tej jako to prawióm „Szpari”. A możne tyś je to rude czupiradło, co tam jednego razu z wózkym na półkę z towarym wjechało i narobiło bajzlu, bo wszelijaki dity i sloje zleciały na deliny. A potym to fjidło nie chciało placić za szkody jakich narobiło.

Nó. Mnijsza lo to. Nie bydym się tobóm przejmować ani twojóm godkóm. Wydz jyny, że akurat jo doista pochodzym ze szporobliwej rodziny. Dyć przeca jak moja stareczka mlyko w szkopcju prziniyśli z chlywa, to jak przelywali go do póncloka, to jeszcze szkopiec poplókali i poplóczki wloli do mlyka. Abo loto jak wajece rozbili, to szkorupke wymoskali jeszcze palcym, coby wszystko spożytkować. Dyć jo jeszcze pamiyntóm jak w aporcie na gwoździu były kónski gazety, bo przeca kaj to świat widziol, coby do aportu papiór kupować.

A jo musisz wiedzieć jeszcze po dzisio ficujym fusekle, lotóm kaboty i jabka łopadolki suszym na pieczki. A powiydz mi kiery by sie tym jeszcze zajmował. Zaś mój chłop to kwitu w kónzumie nie kupi jak dlógi rok, jyny w piwnicy ksiynżycówke pyndzi. Tóż sama widzisz, że my sóm szporobliwi możne aż do przesady. To sie nie przyczepiej na drugi roz, a jak już ni mosz lo czym pisać, to nie pisz.

Zuzka

Zajęcia

rehabilitacyjno-usprawniające

dla każdej grupy wiekowej:

- gimnastyka korekcyjno-kompensacyjna dla dzieci i młodzieży

- gimnastyka dla kobiet w ciąży

- gimnastyka ogólnousprawniająca dla kobiet

- gimnastyka rehabilitacyjna - grupowa dla osób starszych
Terapia polem elektromagnetycznym o zmiennej jonizacji.

ZAPRASZAMY

Informacje i zapisy w Ośrodku,

Ustroń, ul. Ogrodowa 6 tel. 854 37 33

www.wieja.com.pl

POZIOMO: 1) instytucja kosmiczna w USA, 4) rzeka hiszpańska, 6) przed Strażą Graniczną, 8) Paweł z Zachodu, 9) rakiet światła, 10) obóz jeniecki, 11) wojowały w Chicago, 12) ropień na nodze, 13) jeden ze świętych, 14) dzielnica Warszawy, 15) wysła sygnał, 16) dinozaur „Jaskiniowców” (wspak), 17) ośmiu muzyków, 18) warzywo cebulowate, 19) lipcowa solenizantka, 20) auto po kraksie (wspak).

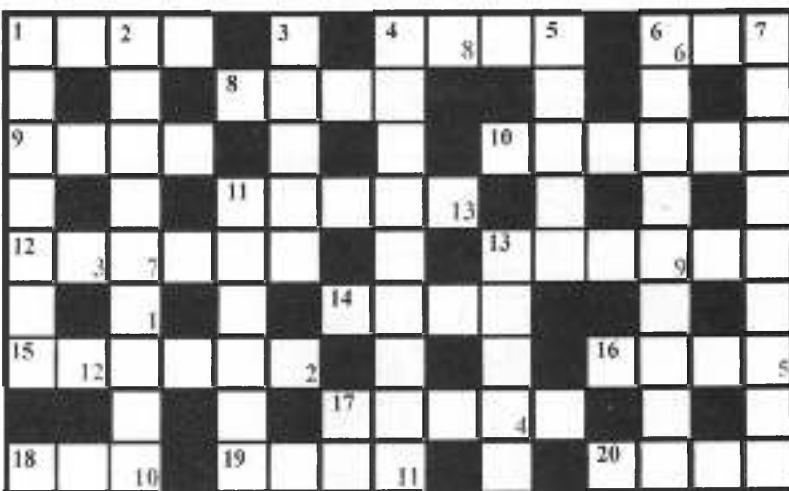
PIONOWO: 1) duży pęk kwiatów, 2) nowalijka, 3) drewniana szopa, 4) dobrze ubrana i zadbana, 5) w benzynie, 6) dęty „blaszak”, 7) wieś koło Cieszyna, 11) łódź ze skażeniami, 13) bohater noweli B. Prusa, 17) ona i ...

Rozwiązanie krzyżówki powstanie po odczytaniu liter z pól oznaczonych liczbami w dolnym rogu. Termin nadsyłania hasła mija 25 października.

Rozwiązanie Krzyżówki z nr 39
NOWA OCZYSZCZALNIA

Nagrodę 30 zł otrzymuje **EUGENIA JAKUBIEC**
Ustroń, ul. Nadrzeczna 33. Zapraszamy do redakcji.

KRZYŻÓWKA KRZYŻÓWKA KRZYŻÓWKA 30 zł 30 zł 30 zł 30 zł 30 zł 30 zł



GAZETA USTROŃSKA

Tygodnik Rady Miejskiej. Redaguje Zespół. Redaktor Naczelny: Wojciech Suchta. Rada Programowa: Stanisław Malina, Stanisław Niemczyk, Marzena Szczotka. Adres redakcji: 43-450 Ustroń, Rynek 1 (Ratusz), pok. nr 9, parter. Tel. 854-34-67. Zastrzegamy sobie prawo przeredagowywania, dokonywania skrótów i zmiany tytułów w nadsyłanych materiałach. Tekstów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Ogłoszenia przyjmujemy w siedzibie redakcji, w dni powszednie, w godz. 8.00-16.00. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam. Skład: Gazeta Ustrońska; Druk: Drukarnia „Madar” - Skoczów, ul. Cieszyńska 9, tel.: 853-22-55. Indeks nr 359912. Numer zamknięty 11.10.2002 r. Termin zamknięcia kolejnego numeru: 18.10.2002 r.



„USTROŃ - NASZ DOM”

Na tym nam najbardziej zależy:

1. Na mieście przyjaznym mieszkańcom.
2. Na bezpieczeństwie naszym i naszych dzieci.
3. Na stworzeniu nowych miejsc pracy poprzez rozwój przedsiębiorczości i ulgi dla inwestorów.
4. Na zwiększeniu atrakcyjności turystycznej miasta.
5. Na pozyskaniu środków z Unii Europejskiej na rozwój miasta.
6. Na pomocy socjalnej dla najuboższych.
7. Na umożliwieniu nabycia mieszkań komunalnych na dogodnych dla najemców warunkach.
8. Na czystych rzekach i powietrzu.

**Wiemy,
jak to zrobić !**

Zadania na najbliższą przyszłość:

- rynek wizytówką miasta,
- modernizacja dróg i chodników,
- rozbudowa sieci wodno-kanalizacyjnej,
- oświetlenie ulic,
- zmodernizowany amfiteatr,
- zagospodarowanie brzegów rzeki Wisły,
- stworzenie terenów rekreacyjnych.



Kompetentni, sprawdzeni !



USTROŃ - NASZ DOM

lat 38
żonaty
troje dzieci
lekarz pediatra
doktor nauk medycznych

Tomasz Dyrda Okręg wyborczy nr 4
(Centrum)



USTROŃ - NASZ DOM

lat 49
mężatka
troje dzieci
farmaceuta-analitik kliniczny
kierownik Apteki
Szpitala Wojewódzkiego
w Bielsku-Białej

Ilona Winter Okręg wyborczy nr 3
(Manhatan)



USTROŃ - NASZ DOM

lat 41
Pracownik Uzdrowiska Ustroń
członek Zarządu Miasta Ustronia

Marzenna Szczotka Okręg wyborczy nr 2
(Poniwiec)



USTROŃ - NASZ DOM

„Wspólny dom
- wspólny cel
- wspólna przyszłość”
lat 38
żonaty
dwoje dzieci
Pracownik Ośrodka Pomiarów
i Automatyki

Bogusław Bijok Okręg wyborczy nr 6
(Lipowiec)



USTROŃ - NASZ DOM

lat 35
radca prawny
mężatka, syn
zainteresowania:
języki obce, sport
e-mail: kotarska@bb.onet.pl

Joanna Kotarska Okręg wyborczy nr 4
(Centrum)



USTROŃ - NASZ DOM

lat 28
żonaty
prawnik, aplikant radcowski
nigdy nie należałem
do żadnej partii

Tomasz Szkaradnik Okręg wyborczy nr 1
(Polana, Jaszowiec, Dobka)



USTROŃ - NASZ DOM

lat 47
mężatka
troje dzieci

Halina Kujawa Okręg wyborczy nr 7
(Nierodzim)



USTROŃ - NASZ DOM

lat 51
żonaty
troje dzieci
inż. elektryk

Krzysztof Suchanek Okręg wyborczy nr 4
(Centrum)



USTROŃ - NASZ DOM

lat 41
Urodzony Ustroń-Hermanice
żonaty, syn
Prezes Zarządu RSP
„Jelenica” Ustroń

Andrzej Gluza Okręg wyborczy nr 5
(Hermanice)



USTROŃ - NASZ DOM

lat 45
żonaty
dwoje dzieci
mgr inż. budownictwa
przedsiębiorstwo budowlane

Artur Gburek Okręg wyborczy nr 8
(Zawodzie)